



**FESTYN COUNTRY**  
– relacja na str. 14

**Zapraszamy  
na Dni  
Swarzędza!  
– str. 16 i 17  
Prosto  
z budowy  
– str. 6, 7, 8**

## GABINET STOMATOLOGICZNY

Lek. Stom. Z. Miszkiel  
Swarzędz - Nowa Wieś  
ul. Kaczorowskiego 25  
061-817-22-42, kom. 0603 335 285

Certyfikat  
Wielkopolskiej  
Izby  
Lekarskiej



Proponuje: profilaktykę, kompleksowe leczenie zachowawcze, chirurgiczne, protetyczne, zabiegi w narkozie



Gabinet stomatologiczny przyjmuje osoby ubezpieczone w Narodowym Funduszu Zdrowia

**Zapraszamy:** Poniedziałki, środy i piątki od 13:00 do 19:00  
Wtorki i czwartki od 9:00 do 11:00 i od 15:00 do 19:00  
oraz po uzgodnieniu godziny  
od poniedziałku do piątku od 9:00 do 20:00

**Kolonoskopia,  
gastroskopia  
oraz inne  
zabiegi endoskopowe**



**Bezboleśnie w znieczuleniu ogólnym**

**Swarzędz ul. Cieszkowskiego 100/102  
Rejestracja telefoniczna 501 44 88 62**



# Wakacje z Tenisem półkolonie 2010



**TURNUS:** poniedziałek - piątek, 9.00 - 15.00  
od 28 czerwca do 27 sierpnia

**PAKIET:** opieka wychowawcy, instruktorzy,  
śniadanie, obiad

**ATRAKCJE:** tenis ziemny, gry i zabawy sportowe,  
konkursy z nagrodami

www.strefa-sportu.pl ☎ 61 818 51 05 | os. E. Raczyńskiego 3/50

Akademia Akuku organizuje we współpracy z Ośrodkiem Kultury w Swarzędzu  
**BAL PRZEBIERAŃCÓW** z okazji Dnia Dziecka, który odbędzie się 30 maja 2010 o godzinie 12.00

Akademia Malucha  
akuku

opieka nad dziećmi już od 4,95\* zł  
za 1 godzinę

ul. Armii Poznań 60  
62-020 Swarzędz

tel. 790-250-200  
akademiaakuku@gmail.com

www.akademiaakuku.pl

(\*cena dotyczy abonamentu miesięcznego)



# Absolutorium, gratulacje i kwiaty

Podczas LVIII sesji Rady Miejskiej Swarzędza, która odbyła się 27 kwietnia 2010 r. głównym tematem było udzielenie Burmistrzowi Swarzędza Annie Tomickiej absolutorium z tytułu wykonania budżetu za 2009 rok. 17 radnych głosowało za i tylko jeden wstrzymał się od głosu podczas podejmowania uchwały absolutorijnej.



Fot. M. Wojski

Głosowanie poprzedzone zostało debatą nad sprawozdaniem z wykonania ubiegłorocznego budżetu oraz wysłuchaniem pozytywnych opinii Komisji Budżetu i Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej, a także opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej.

Zaraz po głosowaniu przewodniczący Rady Miejskiej Piotr Choryński podziękował pani burmistrz za dobrą współpracę, do ciepłych słów dołączając kwiaty. Burmistrz Anna Tomicka otrzymała gratulacje od radnych i współpracowników.

W krótkim wystąpieniu podziękowała im za pomoc, życzliwość i wysiłek wkładany w sprawne funkcjonowanie swarzędzkiego samorządu oraz wspólną pracę dla dobra ogółu mieszkańców.

M. W.

## Są miejsca dla wszystkich przedszkolaków

Podczas rekrutacji do publicznych przedszkoli działających na terenie gminy Swarzędz złożonych zostało 1159 wniosków.

Do obecnie funkcjonujących placówek publicznych przyjętych zostało 1085 dzieci. Gmina zapewniła miejsca dla wszystkich 6- i 5-latków oraz 605 dzieci w wieku 3-4 lat. Pozostałe maluchy znajdą miejsce w nowopowstającym przedszkolu publicznym w Gortatowie, które dysponuje jeszcze wolnymi miejscami dla około 70 dzieci w wieku 3-4 lata. Tak więc wszystkie dzieci z naszej gminy mają miejsca w przedszkolach i tylko niektóre dzieci znalazły je w innych przedszkolach niż wybrane przez ich rodziców.

Rodzice dzieci, które nie zostały przyjęte do obecnie funkcjonujących przedszkoli mogą składać wnioski do przedszkola w Gortatowie w Referacie Edukacji, Zdrowia i Spraw Społecznych UMiG w Swarzędzu, pokój 109. /edu/

## Trudne zadanie Kapituły konkursu

● Swarzędzcy meblarze rywalizują o godło promocyjne **SWARZĘDZ** oraz tytuł **Mebel Roku 2010**. ● Producenci przemysłowi i rzemieślnicy zgłosili już meble do konkursu.

**Konkurs o godło promocyjne mebli swarzędzkich „SWARZĘDZ”, który ruszył z początkiem kwietnia, spotkał się z dużym odzewem producentów mebli. Przypomnijmy, że konkurs organizowany przez swarzędzki magistrat jest przeznaczony dla firm meblarskich działających na terenie miasta i gminy Swarzędz, a główną nagrodą są efektowne statuetki, tytuł „Mebel Roku 2010” oraz przywilej używania godła „SWARZĘDZ” w promocji nagrodzonych mebli.**

Do konkursu zgłosiły się zarówno małe firmy rodzinne z produkcją rzemieślniczą, jak i duże, produkujące na skalę przemysłową. W sumie zgłoszono 77 mebli, wśród których jest 17 modeli sof i narożników wypoczynkowych, 6 rodzajów foteli, a także komody, witryny, szafy, stoły i krzesła, itd. Zgłoszono bardzo różnorodne meble, zarówno pod względem stylistyki jak i zastosowań. Są to meble do pomieszczeń całego domu, meble wypoczynko-

we i skrzyniowe. Wśród mebli biorących udział w konkursie przeważają komplety. Są komplety do jadalni, salonu i sypialni. W skład kompletu do sypialni wchodzi np. łóżko, szafa, szafka nocne, toaletka, półka pufa-siedzisko. Do konkursu zgłoszonych zostało także wiele zestawów mebli wypoczynkowych z sofami i fotelami.

Spśród zgłoszonych mebli Kapituła konkursu, w której skład wchodzi m.in. autorytety wzornictwa,



meblarstwa i marketingu z poznańskich uczelni oraz Cechmistrz Cechu Stolarzy Swarzędzkich Bogdan Nowacki, wybierze najlepsze meble. Kapituła nie będzie miała łatwego zadania, zarówno ze względu na dużą rozpiętość rodzajów mebli, jak i zastosowanych technologii. Także różnorodna stylistyka zgłoszonych mebli nie ułatwia wyboru.

Meble wytypowane przez Kapitułę będą wystawione pod koniec maja na targach Mood Form w Poznaniu. Podczas poznańskich targów zostaną wyłonieni zwycięzcy konkursu. Uczestnicy konkursu rywalizują o nagrody w dwóch kategoriach: me-

bel produkcji przemysłowej i mebel produkcji rzemieślniczej.

Cały program, obejmujący konkurs, ekspozycję targową i godło promocyjne „SWARZĘDZ” dla najlepszych mebli, jest nowoczesną formą wsparcia lokalnej przedsiębiorczości, którą realizuje Urząd Miasta i Gminy Swarzędz. Jednocześnie, znak promocyjny z nazwą miasta będzie promował Swarzędz, jako miasto znane z najwyższej jakości mebli w Polsce i poza jej granicami.

**Wszystkich, których interesują meble ze Swarzędza, cieszące się, jak wiadomo, najwyższą renomą, zapraszamy do odwiedzenia ekspozycji mebli nominowanych do godła promocyjnego na Targach Mood Form, w dniach 27-30 maja 2010, do pawilonu nr 7. Oprócz mebli nominowanych do tytułu **Mebel Roku 2010**, będzie można zobaczyć najnowsze osiągnięcia techniki trójwymiarowego obrabiania i zastosowane w promocji swarzędzkich mebli.**

/mm/

# Majowe uroczystości na Rynku



W piątek 30 kwietnia 2010 r. na swarzędzkim Rynku odbyły się uroczystości łączące obchody Święta Pracy, Dnia Flagi Narodowej i Święta Konstytucji 3 Maja. Przedstawiciele władz Swarzędza, organizacji społecznych, kombatanckich, harcerze i młodzież szkolna oraz licznie zgromadzeni mieszkańcy naszej gminy w towarzystwie pocztów sztandarowych zmanifestowali swe patriotyczne postawy. Uczestnicy uroczystości złożyli kwiaty przed tablicą upamiętniają-

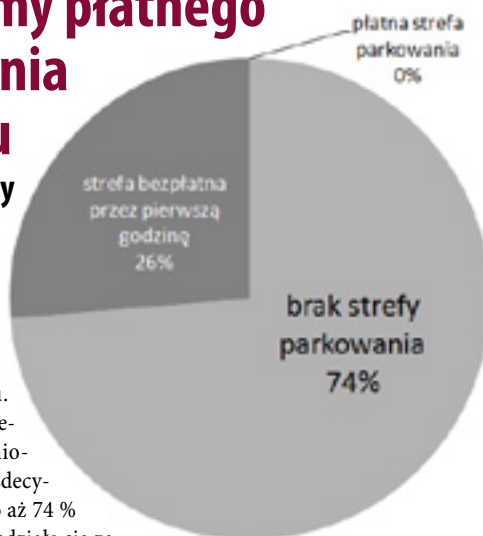
ca poległych za wolność i Ojczyznę. Manifestacja rozpoczęta i zakończona została wystrzałem z armatki Bractwa Kurkowego. Zgromadzeni z zainteresowaniem wysłuchali programu artystycznego przygotowanego przez uczniów Szkoły Podstawowej nr 4 w Swarzędzu oraz występu chóru „Akord”. Burmistrz Swarzędza Anna Tomicka serdecznie podziękowała wszystkim przybyłym za pamięć i wolę wspólnego świętowania w dniach tak ważnych dla naszej tradycji.



Fot. (2x) M. Wołński

## Nie chcemy płatnego parkowania na Rynku - wyniki ankiety

Serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy w ankiecie wyrazili swoją opinię na temat strefy parkowania na swarzędzkim Rynku. Otrzymaliśmy wiele telefonów oraz wypełnionych ręcznie ankiet. Zdecydowana większość, bo aż 74 % mieszkańców, opowiedziała się za nieobejmowaniem Rynku i terenów wokół niego płatną strefą parkowania. Znacznie mniej – 26 % biorących udział w sondażu chciałoby płatnej strefy ale z pierwszą godziną postoju



za darmo. Nikt z mieszkańców zainteresowanych ankietą nie zagłosował za płatną strefą w całości.

B. Stroński

W piątek 7 maja 2010 wspólnie uczciliśmy 65. rocznicę zakończenia II Wojny Światowej. Po raz kolejny pod tablicą pamiątkową na Rynku złożone zostały wiązanki kwiatów, zapłonęły znicze. Uczniowie z SP nr 5 i SP nr 4 zaprezentowali okolicznościowy program historyczno-artystyczny: były

wspomnienia tamtych dni, piosenki i wiersze... Burmistrz Anna Tomicka serdecznie podziękowała wszystkim przybyłym pocztom sztandarowym, organizacjom i mieszkańcom Swarzędza.

/TR, MW/

## W ZGK można kupić flagę

Zakład Gospodarki Komunalnej w Swarzędzu (ul. Strzelecka 2) informuje, że posiada do sprzedaży flagi:

1. Flaga Polski - 14,10 zł brutto,
2. Flaga Swarzędza 26,70 zł brutto,
3. Flaga UE - 47 zł brutto.



Kontakt: Elżbieta Mielcarek, pok. nr 7, telefon (61)651-15-41 w. 31/

## Straż Miejska przypomina: Sprzątajmy chodniki

Straż Miejska w Swarzędzu przypomina o obowiązku sprzątania przez mieszkańców Miasta i Gminy Swarzędz chodników przyległych do posesji (zgodnie z Uchwałą nr LXI/442/2006 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 30 sierpnia 2006 r. w sprawie Regulaminu czystości i porządku na terenie Miasta i Gminy Swarzędz, rozdz. II § 3 pkt 2).

Nie zastosowanie się do wyżej wymienionej uchwały będzie skutkowało nakładaniem mandatów karnych dla właścicieli, dzierżawców lub administratorów posesji.

Komendant Straży Miejskiej  
w Swarzędzu  
Janusz Mazurkiewicz

## Roztańczony Swarzędz – zapraszamy

22 maja 2010 r. hala sportowa swarzędzkiej SCSiR stanie się miejscem wielkiego, tanecznego widowiska. Centrum Edukacji i Tańca „Diament” zaprasza mieszkańców Swarzędza i okolic na I Ogólnopolski Turniej Tańca Towarzyskiego „Tańczmy Razem”.

Patronat nad imprezą objęła burmistrz Anna Tomicka a współorganizator-

tor - Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji udostępnił pomieszczenia.

W programie turnieju tańce standardowe i latynoamerykańskie, a także bardzo interesujące pokazy tańca nowoczesnego.

Widowisko podzielone zostało na trzy bloki czasowe: od godz. 10.00, od godz. 13.30, gala od godz. 17.00.

Wszyscy miłośnicy dobrego tańca bez wątplenia poczują się usatysfakcjonowani poziomem, perfekcją i barwnością majowego turnieju.

/tr/

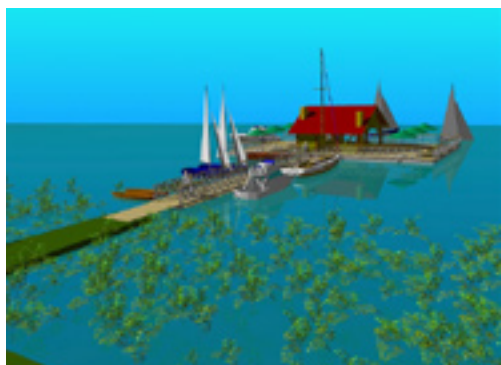
**I Ogólnopolski Turniej Tańca Towarzyskiego**  
**TAŃCZMY RAZEM**  
pod patronatem Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz  
Centrum Edukacji i Tańca Diament ma zaszczyt zaprosić Państwa na uroczystą galę finałową, która odbędzie się  
**22 maja 2010 o godz. 17.00**  
w hali sportowej Unii Swarzędz

Organizatorzy:  
**DIAMENT** **Swarzędz**  
Miasto i Gmina

# Pływająca kawiarnia na Jeziorze Swarzędzkim?

## Szukamy inwestora

Gmina Swarzędz podejmuje wiele działań zmierzających do uatrakcyjnienia rejonów Jeziora Swarzędzkiego i Doliny Cybiny. Jednym z najnowszych jest pomysł uruchomienia nad jeziorem pływającej platformy z kawiarnią lub restauracją na wodzie. Platforma miałaby wielkość ok. 500 m kw. Kawiarnia na wodzie przycumowana byłaby na końcu kilkudziesięciometrowego pomostu i byłaby skomunikowana ze ścieżkami rowerowymi biegnącymi nad jeziorem. Prezentujemy Państwu wizualizację tego projektu.



Gmina poszukuje inwestora, który byłby skłonny na swój koszt wybudować i eksploatować taki obiekt. Szacunkowy koszt samej platformy, bez obiektu restauracyjnego, wynosi ok. 500 tys. zł.

Więcej informacji można uzyskać w Wydziale Rozwoju Gminy, tel. 061 65-12-116 oraz mailowo: [umig@swarzedz.pl](mailto:umig@swarzedz.pl) /AZ, MW/

## Obligacje komunalne Gminy Swarzędz

27 kwietnia 2010 roku Rada Miejska w Swarzędzu podjęła uchwałę nr LVIII/357/2010 w sprawie emisji obligacji Gminy Swarzędz oraz zasad ich zbywania, nabywania i wykupu. Zgodnie z uchwałą Gmina Swarzędz wyemituje 40.000 szt. obligacji o wartości nominalnej 1.000 zł każda, przy czym maksymalna wartość nominalna emisji obligacji nie przekroczy kwoty 40.000.000 zł.

Obligacje zostaną wyemitowane w seriach w latach 2010-2012, tj.:

1. w 2010 roku zostanie wyemitowanych 13 serii obligacji o wartości 20.000.000 zł,
2. w 2011 roku zostanie wyemitowanych 10 serii obligacji na łączną kwotę 10.000.000 zł,
3. w 2012 roku zostanie wyemitowanych 10 serii obligacji na łączną kwotę 10.000.000 zł.

Wykup obligacji nastąpi w latach 2014 do 2022.

Środki uzyskane z emisji obligacji komunalnych zostaną przeznaczone na finansowanie planowanego deficytu, w szczególności na inwestycje z zakresu budowy dróg i infrastruktury komunalnej.

W dniu 14.04.2010 r. został ogłoszony konkurs na wybór agenta emisji obligacji komunalnych Gminy Swarzędz. Do dnia 04.05.2010 r., tj. do dnia składania ofert wpłynęły cztery propozycje. W drodze porównania najkorzystniejszą ofertę przedstawił NORDEA BANK POLSKA S.A., któremu w ramach umowy zostanie powierzone pełnienie funkcji organizatora emisji. Organizator emisji wykona wszystkie prace związane z przygotowaniem emisji, będzie odpowiadał za sprzedaż obligacji inwestorom oraz za obsługę emisji do czasu ostatecznego wykupu obligacji.

Na stronie [www.swarzedz.pl](http://www.swarzedz.pl) została zamieszczona prezentacja mająca ułatwić zapoznanie się z tematyką obligacji oraz z sytuacją finansową Gminy Swarzędz. K.D.

## Umowa podpisana

### - dostaliśmy półtora miliona złotych z UE!

20 kwietnia 2010 w Urzędzie Marszałkowskim w Poznaniu Burmistrz Swarzędza Anna Tomicka oraz skarbnik Gminy Maciej Narłowski podpisali umowę, na mocy której Swarzędz otrzyma dofinansowanie projektu „Rozbudowa infrastruktury turystycznej i rekreacyjnej na terenie Swarzędza” w kwocie ponad 1.500.000 ze środków Unii Europejskiej w ramach Wielkopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego, Działanie 6.1 Turystyka. Całkowita wartość projektu to ponad 2.650.000 zł.

Projekt obejmuje swoim zakresem zarówno inwestycje już realizowane, takie jak budowa ciągu pieszo-rowerowego na os. Czwartaków, czy budowa boiska wielofunkcyjnego na os. Czwartaków, jak i całkiem nowe. Dzięki dofinansowaniu możliwy będzie remont pozostałych boisk na os. Czwartaków - boiska do koszykówki i dwóch boisk betonowych, których nawierzchnia jest

znacznie zniszczona. Remontowane boisko do koszykówki stanie się wkrótce boiskiem wielofunkcyjnym z nawierzchnią poliuretanową, przeznaczonym do uprawiania koszykówki i siatkówki, a także tenisa ziemnego. Istniejące obok boiska betonowe zmienią się w 2 nowe boiska do koszykówki o zmniejszonym polu gry.

Ponadto w projekcie znalazły



Moment podpisania umowy.

się również urządzenia do rekreacyjnych ćwiczeń siłowych i gimnastycznych (ścieżka zdrowia), które zostaną ustawione na ścieżce wzdłuż brzegów Jeziora Swarzędzkiego. Dodatkowo na ścieżce tej zostaną ustawione nowe ławki oraz kosze na śmieci.

Projekt w sposób kompleksowy podnosi atrakcyjność turystyczną i rekreacyjną północnej części Swarzędza. Zapewnia możliwość uprawiania aktywnych form rekreacji dla wszystkich mieszkańców i turystów bez względu na wiek.

M.W.

# Prosto z budowy

**Oto porcja aktualnych informacji o inwestycjach realizowanych na terenie gminy Swarzędz**

## Boisko gotowe

W kwietniu zostało oddane do użytku boisko wielofunkcyjne na os. Czwartaków w Swarzędzu. Kosztowało prawie 300 tys. zł z budżetu Swarzędza. Nowe boisko ma nawierzchnię polimerową i dostosowane jest do gry w koszykówkę, siatkówkę oraz tenisa. Inwestycja obejmowała też wykonanie odwodnienia i ogrodzenie boiska.

## Sienkiewicza, Skargi, Krętej i Wawrzyniaka - porządna nawierzchnia czterech ulic

Trwa budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Sienkiewicza, Skargi, Krętej i Wawrzyniaka w Swarzędzu. Głównym wykonawcą jest firma Budownictwo Drogowe Krug, która za ok. 1,3 mln zł do końca czerwca br. wykona nawierzchnię jezdni i chodniki z betonowej kostki brukowej.

Dzięki tej inwestycji gruntownie uporządkowany zostanie kolejny ważny fragment naszego miasta, o co mieszkańcy tych ulic wnioskowali od wielu lat.

## Topolowa przed końcem roku

W czerwcu rozpoczną się roboty związane z budową nawierzchni wraz z odwodnieniem ul. Topolowej w Karłowicach. Przetarg wygrała firma ZZD Abramowski ze Swarzędza, która za 724 tys. złotych wybuduje nową nawierzchnię ulicy i chodnik na odcinku ok. 500 m. oraz zatokę parkingową. Inwestycja gotowa będzie jeszcze w tym roku.

## 60 nowych mieszkań dla mieszkańców Swarzędza

Jak już informowaliśmy, jesienią ubiegłego roku Gmina Swarzędz zakupiła nieruchomość położoną w Swarzędzu przy ul. Sienkiewicza 19. Nabycie działki podyktowane było zamiarem przebudowy znajdującej się na niej hali na budynek mieszkalny wielorodzinny z przeznaczeniem na mieszkania komunalne i socjalne. W kwietniu br. rozpoczęły się tam prace budowlane, których zakończenie planowane jest na koniec października 2010 roku.

Powierzchnia użytkowa przebudowanego obiektu wynosić będzie 3 421,95 m<sup>2</sup>. W projekcie technicznym budynek podzielono na dwie części, z przejściem ewakuacyjnym na każdej kondygnacji. Przewidzianych jest w do realizacji 60 lokali, o średnim standardzie, całkowicie wykończonych. Mieszkania będą pomalowane, na posadzce w łazienkach, kuchni, WC oraz na korytarzu zaprojektowano glazurę, w pokojach wykładzinę PCV. Mieszkania wyposażone będą w komplet stolarki okiennej i drzwiowej. Budynek zostanie objęty ogrzewaniem gazowym.

## Remonty chodników

Gmina Swarzędz ogłosiła przetargi nieograniczone na remonty chodników w następujących ulicach: Gagarina – strona północna i Osiedlowa – strona północna. Remonty związane z wymianą nawierzchni chodnika na betonową kostkę brukową oraz nowe krawężniki mają być wykonane w okresie czerwiec-lipiec br.

## Budowa ciągu pieszorowerowego od os. Czwartaków do os. Kościuszkowców wraz z modernizacją Placu Targowego w Swarzędzu



Zadanie obejmując budowę:

- Placu Targowego wraz z niezbędnymi mediami,
- ciągu pieszego z betonowej kostki frezowej,
- ciągu rowerowego z betonowej kostki bezfrezowej (tworzącej gładką powierzchnię, wygodną dla rowerzystów) o łącznej długości 1 km,
- oświetlenia całego ciągu wraz z oświetleniem Placu Targowego,



- dodatkowych miejsc parkingowych w rejonie Placu Targowego i wejścia na ścieżkę w rejonie osiedla Czwartaków,
- miejsc przeznaczonych pod montaż ok. 20 ławek, które zostaną zainstalowane w okresie letnim.

Budowa będzie zakończona do początku lipca bieżącego roku. Szacunkowy koszt inwestycji wraz z przebudową Placu Targowego wyniesie około 1,8 mln zł.

Wykonawcą tej inwestycji jest firma Budownictwo Drogowe Krug.



### Przebudowa pętli autobusowej na os. Kościuszkowców

W maju zostanie ogłoszony przetarg dotyczący przebudowy pętli autobusowej na osiedlu Kościuszkowców przy ulicy Kwaśniewskiego w Swarzędzu. W ramach tego zadania zostaną wykonane następujące prace:

- budowa dwóch peronów dla osób korzystających z komunikacji miejskiej,
- budowa na pętli autobusowej budynku wraz z wiatą obejmującą oba perony.

W zaprojektowanym budynku pętli zostały przewidziane miejsca na publiczne toalety, punkt sprzedaży biletów i pomieszczenie na kiosk. Inwestycja ma być gotowa po 90 dniach od podpisania umowy. Zatem jest szansa, że będzie ukończona jesienią.

### Przebudowa nawierzchni Placu Niezłomnych wraz z ul. Małą Rybacką w Swarzędzu



Również w maju zostanie ogłoszony przetarg na przebudowę nawierzchni Placu Niezłomnych wraz z ulicą Małą Rybacką w Swarzędzu. Inwestycja ta obejmuje:

- przebudowę Placu Niezłomnych wraz z nawierzchnią, posadzeniem zieleni, montażem ławek, oświetlenia, fontanny oraz z ekspozycją części zabytkowej absydy kościoła ewangelickiego,

- budowę 31 dodatkowych miejsc postojowych przy Placu Niezłomnych,
  - budowę nawierzchni asfaltowej w ul. Małej Rybackiej,
  - budowę nawierzchni z kostki brukowej wokół Placu Niezłomnych,
  - budowę dodatkowego oświetlenia wokół Placu Niezłomnych.
- Planowany termin zakończenia tej inwestycji to jesień br.



### Budowa chodnika nad Jeziorem Swarzędzkim

Także w maju zostanie ogłoszony przetarg na inwestycję pod nazwą „Budowa chodnika nad Jeziorem Swarzędzkim”. Chodnik poprowadzony zostanie w kierunku swarzędzkiej pływalni Wodny Raj - od końca istniejącej ścieżki w rejonie ul. Św. Marcina wzdłuż linii brzegowej. Chodnik będzie się składał z:

- ciągu pieszego z betonowej kostki frezowej,
- ciągu rowerowego z betonowej kostki bezfrezowej o dł. 370 m
- Wzdłuż całego chodnika powstanie oświetlenie, urządzony zostanie punkt widokowy, ustawione będą ławki.

Budowa potrwa kilka miesięcy.

### Aleja spacerowa wzdłuż jeziora

Okolice Jeziora Swarzędzkiego wzbogaca się o długo oczekiwaną aleję spacerową wzdłuż brzegu - od pływalni Wodny Raj aż do ul. Strzeleckiej. Będzie ona miała ponad 600 m długości i może być gotowa już za kilka miesięcy, gdyż w maju ogłoszony zostanie przetarg.

### Plac zabaw na os. Mielżyńskiego – zgodnie z wolą mieszkańców

Trwa zagospodarowywanie terenu na os. Mielżyńskiego w Swarzędzu pomiędzy drogą dojazdową do Zespołu Szkół nr 1 a ul. Graniczną. Zgodnie z wolą mieszkańców budowane są: plac zabaw i ciąg pieszego

*dokończenie na str. 8*

dokończenie ze str. 7

(wraz z oświetleniem i ławkami) biegnący z ulicy Granicznej w kierunku szkoły. Koszt całej inwestycji wynosi ponad 400 tys. zł.

Dodatkowo cały ten teren zostanie obsadzony licznymi drzewami i krzewami z uwzględnieniem istniejącej już zieleni.

Termin zakończenia całości prac to koniec maja br. Według zapewnień wykonawcy (Zakład Kształtowania Zieleni „GARDENS” Grzegorz Sobolewski) inwestycja zostanie ukończona przed terminem.



### Podjazd dla osób niepełnosprawnych w SP nr 5 w Swarzędzu

Przy w Szkole Podstawowej nr 5 na os. Mielżyńskiego w Swarzędzu budowany jest nowoczesny, wygodny podjazd dla osób niepełnosprawnych. Wykonawca to TOMEX Firma Usługowa Tomasz Krupiński, z Poznania. Termin zakończenia – druga połowa maja 2010 roku.

### Przychodnia przy ul. Poznańskiej - wkrótce koniec remontu



Dobiega końca modernizacja budynku przychodni zdrowia przy ul. Poznańskiej w Swarzędzu. Przypomnijmy, że od początku stycznia br. przyjmują tam lekarze z firmy „CERTUS”. Prace budowlane, prowadzone przez Przedsiębiorstwo Budowlano-Handlowe Stanisław Hadrzyński z Kotlina przebiegają sprawnie.

Inwestycja znajduje się w 90 % zaawansowania, oddano najemcy ponad połowę wyremontowanych pomieszczeń. Termin zakończenia – koniec maja 2010 roku.



### Droga Gruszczyn-Swarzędz - bezpieczniej i wygodniej



Rozpoczęła się, długo zapowiadana, przebudowa ul. Swarzędzkiej na odcinku od ul. Leśnej w Gruszczynie do ul. Kwaśniewskiego w Swarzędzu. Jest to droga powiatowa i inwestycję prowadzi Starosta Poznański przy finansowym udziale Gminy Swarzędz. Prace przebiegają wielotorowo i obejmują:

- remont nawierzchni jezdni i jej poszerzenie,
- budowę odwodnienia i oświetlenia tej drogi.

Równocześnie powstanie tam ścieżka pieszorowerowa po wschodniej stronie drogi, co umożliwi całkowicie bezpieczny ruch pieszych i rowerzystów między Swarzędzem a Kobylnicą. Według informacji ze Starostwa inwestycja zostanie zakończona w bieżącym roku.

### Przebudowa ul. Cieszkowskiego

Równocześnie z inwestycją powiatu Gmina Swarzędz przystępuje do przebudowy odcinka ul. Cieszkowskiego (od EuroHotelu w stronę Gruszczyna - do miejsca w rejonie budynku zarządu Spółdzielni Mieszkaniowej. Odbyło się już otwarcie ofert przetargowych, które są obecnie analizowane. Jeśli nic nie stanie na przeszkodzie to ten ważny odcinek ul. Cieszkowskiego przebudowany zostanie do końca br.

Przebudowa ma na celu usprawnienie ruchu poprzez wykonanie odrębnych pasów do skrętu w kierunku ul. Gryniów i marketu TESCO. Wjazd do Swarzędza od strony Gruszczyna odbywać się będzie przez rondo. W celu ograniczenia hałasu zastosowany zostanie tzw. cichy asfalt oraz ekrany z zieleni.

W ramach tej inwestycji przebudowana zostanie nawierzchnia ul. Gryniów wraz z zatokami parkingowymi i zainstalowane będzie oświetlenie.

opr. MW, TR  
fot. M. Woliński



## Koszykarki w I lidze!

Awansem do I Centralnej Ligi Kobiet zakończył się dla SKS Unii Swarzędz turniej finałowy RLK. W ostatnim meczu turnieju koszykarki ze Swarzędza pokonały po bardzo zaciętym spotkaniu KKS Olsztyn 73:72.

Było to spotkanie dwóch drużyn, które już przed pierwszym rzutem sędziowskim były pewne awansu. Jednakże nikt nie odpuszczał, gdyż nadal toczyła się walka o prestiż. Mecz z pewnością podobał się kibicom, był pełen emocji, walki, ładnych zagrań oraz rozstrzygnięta się dopiero w ostatnich sekundach. Tym sposobem trenerzy **Jacek Józwiak** i **Anna Talarczyk** doprowadzili zespół Unii do awansu już w pierwszym sezonie po reaktywacji sekcji. W przyszłym sezonie Unijki będą staczać boje o punkty z zespołami z całego kraju już w rundzie zasadniczej I CLK.

W Najlepszej Piątce Turnieju znalazły się: Anna Kadrońska (MKK Siedlce), Magdalena Saternus (KKS Olsztyn), Joanna Markiewicz (KKS Olsztyn), **Do-**



**minika Górczak** (SKS Unia Swarzędz), **Katarzyna Grzeńczyk** (SKS Unia Swarzędz).

Tytuł Najlepszej Zawodniczki Turnieju zdobyła **Monika Siwczak** (SKS Unia Swarzędz).

*Dariusz Ratajczak*

## „Fighterzy” ze Swarzędza mistrzami Polski w karate!

W dniach 27 – 28.02.2010 roku odbyły się Mistrzostwa Polski Karate Shotokan FSKA w Kowarach. W zawodach tych uczestniczyło ok. 300 zawodników z całej Polski. Ze Swarzędza startowało 20 zawodników. Mistrzostwo Polski zdobył zawodnik ze Swarzędzkiego Klubu Karate – do **Fightera Mikołaja Sieroń** w kategorii kumite indywidualne - kadeci starsi oraz wicemistrzostwo Polski w kategorii kata in-

dywidualne - kadeci starsi.

Na najwyższym podium stanął również trener **Mariusz Siebert** zdobywając mistrzostwo Polski w konkurencji kata indywidualne seniorów oraz III miejsce w konkurencji kumite indywidualne seniorów.

Trzeba dodać również, iż Mikołaj Sieroń jest jeszcze aktualnym medalistą Mistrzostw Europy federacji JKA.

*/mad/*

## Grzegorz Bartkowiak najlepszym bilardzistą

Na terenie Gimnazjum nr 3 w klubie „Poczekalnia” odbył się II młodzieżowy wielkanocny turniej w bilardowy. W grach eliminacyjnych było jeszcze widać duże zróżnicowanie poziomu gry i jego uczestników. Prawdziwe emocje rozpoczęły się od gier półfinałowych. Wtedy naprawdę można było zobaczyć, jak wiele emocji sportowych wyzwala gra w bilard. Widać, że w naszym mieście jest wielu pasjonatów tej dziedziny gry i z roku na rok ich przybywa, co rokuje duże nadzieje na przyszłość.

Zwycięzcą turnieju został Grzegorz Bartkowiak, który pokonał w finale Dawida Zakrzewskiego. Trzecie miejsce zajęł Mateusz Robiński.

Najlepszym zawodnikiem wręczono puchary, pozostali uczestnicy otrzymali upominki i słodycze. Puchar dla



zwycięzcy turnieju wręczyła zastępca burmistrza pani Agata Kubacka.

Zawodnikom kibicowali również: sekretarz gminy Agata Kuszyńska, dyrektor Ośrodka Kultury Filip Przepióra, który koordynował przygotowania do tego turnieju oraz radny powiatowy Marek Lis - fundator głównej nagrody dla zwycięzcy turnieju, którą była oryginalna piłka nożna Puma.

Kolejna impreza sportowa za nami – frekwencja i zainteresowanie swarzędzkiej młodzieży świadczy, że jest duże zapotrzebowanie na tego rodzaju imprezy w naszym mieście.

*Organizator turnieju i opiekun klubu Zdzisław Kulczyński*

## UKS „Lider” Streetball Cup 2010

### III Turniej Koszykówki Ulicznej



III Turniej Koszykówki Ulicznej - UKS „Lider” Streetball Cup 2010 odbędzie się 30 maja 2010 roku na boisku przy Gimnazjum nr 2 w Swarzędzu przy ul. Polnej 21 w trzech kategoriach wiekowych z podziałem na rozgrywki dziewcząt i chłopców:

- Szkoły Podstawowe - rocznik 1997 i młodsi
- Gimnazja - roczniki 1994, 95, 96
- Szkoły Ponadpodstawowe - roczniki 1991, 92, 93

Zgłoszenia do 27 maja na stronie [www.ukslider.pl/streetball/](http://www.ukslider.pl/streetball/)

Jest to trzecia edycja tego turnieju, który z roku na rok jest coraz większy. Turniej jest organizowany dla wyłącznie dzieci i młodzieży z całej gminy i powiatu.

Podstawowe zapisy regulaminowe:

- Mecze rozgrywane są 3 na 3 na polowie boiska do koszykówki.
- Drużyna liczy max 4 zawodników

- Mecz kończy się gdy jedna z drużyn zdobędzie 15 pkt lub po 10 minutach ( w przypadku remisu po 10 minutach gramy do złotego kosza)
- Rzut za dwa liczony jest za 1 pkt, rzut za trzy za 2 pkt.
- Rozgrywki odbędą się w systemie grupowym oraz play-off.
- Wpisowe od drużyny wynosi 20 PLN - płatne przed rozpoczęciem turnieju.
- Każda drużyna, w której gra zawodnik niepełnoletni, musi mieć pełnoletniego opiekuna, który osobiście potwierdzi zgłoszenie zespołu przed rozpoczęciem turnieju.
- Mecze w kategorii szkół podstawowych rozegrane zostaną piłką rozmiar 5.

**Patronat nad turniejem objęła Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz Anna Tomicka.**

*/mad/*

## Krzysztof Borowczyk i Paulina Opielska zapaśnikami na medal!

W dniach 30 kwietnia – 1 maja na matach w Radomiu odbyły się Mistrzostwa Polski kadetów w zapasach stylu klasycznym (Ogólnopolska Olimpiada Młodzieży). Nasz zawodnik **Krzysztof Borowczyk** w kategorii wagowej do 85 kg zajął trzecie miejsce. W zawodach wzięło udział 196 zawodników z 51 klubów. W kat. do 85 kg startowało 22 zawodników.

Krzysztof Borowczyk trenuje w SKS UNII Swarzędz od 8 lat, jego trenerem od samego początku jest Zdzisław Schneider (najlepszy zawodnik Unii w historii klubu). Dla Krzysztofa jest to

do tej pory największe osiągnięcie.

W ten sam weekend 2-4 maja w Siedlcach odbyły się Mistrzostwa Polski kadetek w zapasach kobiet. **Paulina Opielska** startująca w kat. wagowej do 70 kg również wywalczyła brązowy medal. W tych zawodach udział wzięło 148 zawodniczek z 22 klubów.

Paulina trenuje w Unii Swarzędz niecałe dwa lata, sprawiła niemałą niespodziankę zdobywając medal na MP.

Jest to ogromny sukces zawodników ze Swarzędza!

*Grzegorz Mazurek*

# OGROMNA TRAGEDIA

## Swarzędz w żałobie

Ogromna tragedia - katastrofa samolotu, którym leciał Prezydent RP Lech Kaczyński z Małżonką oraz delegacją na uroczystości rocznicowe w Katyniu... Nie przeżył nikt z 96 osób znajdujących się na pokładzie. Swarzędz, tak jak reszta Polski po otrzymaniu tragicznych wiadomości, doświadczył prawdziwego szoku. Ogarnął wszystkich smutek, pograżyliśmy się w narodowej żałobie.

Natychmiast po katastrofie, do wieczora w niedzielę 18 kwietnia odwołane zostały w Swarzędzu wszystkie imprezy rozrywkowe, sportowe, kulturalne... Swarzędzianie spontanicznie wywiesili flagi narodowe ubrane w kir. We wszystkich swarzędzkich świątyniach modlono się za dusze tragicznie zmarłych...

W holu swarzędzkiego Ratusza dla mieszkańców Miasta i Gminy Swarzędz wyłożona została księga kondolencyjna. Wpisywaliśmy się również w elektronicznej księdze kondolencyjnej pod adresem Wielkopolskiego

Urzędu Wojewódzkiego, a burmistrz Anna Tomicka w imieniu nas wszystkich wpisała się do księgi kondolencyjnej wyłożonej w Urzędzie Wojewódzkim w Poznaniu.

**16 kwietnia 2010 r. swarzędzanie wspólną modlitwą oddali hołd 96 ofiarom tragicznej katastrofy pod Smoleńskiem.** Uroczysta Msza Święta w zgromadziła na Rynku przedstawiciele wszystkich środowisk społecznych, organizacji, harcerstwa, dzieci i dorosłych. Przybyło wiele pocztów sztandarowych, przyniesiono znicze, kwiaty. Nabożeństwo koncelebrowali



swarzędzcy księży pod przewodnictwem poznańskiego infulata – ks. Mariana Fonka. Burmistrz Anna Tomicka przypomniała zgromadzonym podobną uroczystość sprzed pięciu lat. Podobną i jednocześnie tak inną. Swarzędz żegnał wówczas zmarłego Papieża Jana Pawła II. *Dziś w piątkowy wieczór 16 kwietnia – jak mówiła pani burmistrz - przyszliśmy wyrazić nasz żal, smutek, poczucie straty odczuwane przez wszystkich po wielkiej, narodowej tragedii.*

Homilia wygłoszona przez ks. Mariana Fonka była jeszcze jednym, pięknym wyrazem modlitwy za zmarłych i ich rodziny.

\*\*\*

**Burmistrz Swarzędza Anna Tomicka podczas uroczystej mszy świętej w intencji Ofiar tragicznej katastrofy pod Smoleńskiem powiedziała do bardzo licznie zgromadzonych na swarzędzkim Rynku:**

*Prawie dokładnie pięć lat temu, w tym samym miejscu, zgromadziła nas smutna uroczystość po śmierci wielkiego Polaka, Papieża Jana Pawła II. Tamta śmierć nas bardzo przygnębiła, chociaż wszyscy byliśmy na nią w jakiś sposób przygotowani.*

*Dziś na Swarzędzkim Rynku łączymy wielką tragedię, której skutki*

trudno sobie wyobrazić. Oto w katastrofie lotniczej ginie Prezydent Rzeczypospolitej i jego Małżonka, giną szefowie ważnych instytucji państwowych, parlamentarzyści, dowódcy wojskowi, duchowieństwo, przedstawiciele Rodzin Katyńskich, funkcjonariusze Biura Ochrony Rządu i załoga samolotu.

Wszyscy zginęli, a przecież mieli wziąć udział w Katyńni w uroczystości uczczenia pamięci polskich oficerów zamordowanych tam 70 lat temu.

W przemówieniu, które na tę uroczystości miał wygłosić Prezydent Lech Kaczyński zawarte były słowa: „Katyń stał się bolesną raną polskiej historii. Doty śmierci na zawsze miały ukryć ciała pomordowanych i prawdę o zbrodni”.

Strasznym zrzędzeniem losu po raz drugi to miejsce, tak tragiczne dla Polaków, pochłonęło nowe ofiary. Katastrofa bez precedensu, niemająca swego odpowiednika w historii Polski ani współczesnego świata! Tragedia, której nie rozumiemy i nie ogarniamy. Reakcja polskiego narodu na tę niewyobrażalną tragedię, ponownie pokazała, że drzemie w nas silna tęsknota do miłości, piękna i prawdy. Od soboty znów zadziwiamy świat pokazując wyjątkową solidarność Po-

laków, którzy jednoczą się w bólu, cierpieniu, smutku, współczuciu i zadumie.

Jesteśmy więc tu dziś razem w poczuciu obowiązku, ale też z wielkiej potrzeby serca. Polska w tej wielkiej żałobie jest zupełnie innym krajem. Inaczej patrzymy na Prezydenta Rzeczypospolitej i osoby z jego otoczenia. Bardziej doceniamy skromność i dobro, które czyniła jego żona Maria. Bliższe nam wydają się osoby, które przez lata znaleźmy z mediów. Po tym wstrząsającym wydarzeniu towarzyszy nam refleksja, dotycząca przyczyn i skutków tego co przeżywamy. Czy tak być musi, aby dopiero tragedia zmieniała nasze postawy wobec drugiego człowieka, otwierała nam oczy?

Nie pójdzie to straszne doświadczenie na marne, jeżeli wyciągniemy zeń dobrą lekcję, jeżeli będziemy potrafili obecny stan wzajemnej życzliwości i zgody ponad podziałami przedłużyć na następne tygodnie, miesiące i lata.

Nasza wielka poetka Wisława Szymborska w jednym ze swoich wierszy napisała: „Umarłych wieczność dotąd trwa, dokąd pamięć się im płaci...”

Pamiętajmy o tym i o nich tu, na naszej swarzędzkiej ziemi.



Fot. (9x) H. Blachnio

\* \* \*

Mszę Św. na swarzędzkim Rynku poprzedziło żałobne spotkanie rajców miejskich w Ratuszu – specjalna sesja Rady Miejskiej. Radni oddali hołd ofiarom katastrofy wyrażając swe stanowisko w sposób następujący:

**Stanowisko Rady Miejskiej  
w Swarzędzu  
z dnia 16.04.2010 r.  
w sprawie uczczenia pamięci  
Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej  
Lecha Kaczyńskiego  
i członków Jego delegacji – ofiar  
katastrofy lotniczej pod Smoleńskiem.**

W dniu 10.04.2010 roku Rzeczpospolita Polska poniosła niepowetowaną stratę.

Doszło do największej katastrofy w powojennej historii Polski. W drodze na uroczystości z okazji 70 rocznicy zbrodni katyńskiej w katastrofie lotniczej pod Smoleńskiem zginął Prezydent Rzeczypospolitej Lech Kaczyński z Małżonką. Śmierć ponieśli wszyscy członkowie delegacji, wśród nich ostatni Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej na Uchodźstwie Ryszard Kaczorowski, najwyżsi dowódcy sił zbrojnych Rzeczypospolitej Polskiej, duchowni, osiemnaścioro posłów i senatorów, wśród nich troje wicemarszałków Sej-

mu i Senatu oraz marszałek Sejmu III kadencji, przedstawiciele Rodzin Katyńskich, pracownicy Biura Ochrony Rządu i załoga samolotu.

Las Smoleński stał się miejscem polskiego dramatu. Stajemy znowu wobec wielkiego wyzwania, jakim jest zrozumienie sensu ofiar życia w imię służby Ojczyźnie.

Radni Rady Miejskiej w Swarzędzu pogrążeni w smutku, pragną przekazać wyrazy współczucia i ludzkiej solidarności z bólu z rodzinami ofiar, ze wszystkimi, którym los zabrał najbliższych, przyjaciół, kolegów i współpracowników.

Składając hołd wszystkim ofiarom tragicznej katastrofy i oddając im cześć, dziękujemy za ich wierną służbę Polsce.

Dzisiaj w obliczu tego narodowego dramatu jesteśmy razem, złączeni troską o losy naszej Ojczyzny. Spoczywajcie w pokoju. Na zawsze pozostaniecie w naszej pamięci.

\* \* \*

Po katastrofie pod Smoleńskiem do Urzędu Miasta i Gminy w Swarzędzu wpłynęły, adresowane do burmistrz Anny Tomickiej, kondolencje od Wolfganga Walthera – burmistrza zaprzyjaźnionego ze Swarzędzem niemieckiego miasta Ronnenberg.

T.R., M.W.





## Integracja na wesoło

20 kwietnia 2010 roku uczniowie ze Szkoły Podstawowej z Kobylnicy od-

wiedzieli uczestników Miejsko-Gminnego Ośrodka Wsparcia w Swarzędzu, aby zaprezentować swoje umiejętności wokalne i teatralne. Mieliśmy okazję wysłuchać radosnych piosenek w wykonaniu młodych artystów oraz wierszy m.in. „Paweł i Gawel”, „O cho-



rym kotku”. Uczniowie sprawili widzom najwięcej radości podczas prezentacji skeczu „O Hrabinie”, gdzie wykazali się wielkim poczuciem humoru i umiejętnościami kabaretowymi. W ramach podziękowania uczestnicy Ośrodka Wsparcia odwiedzili się słodkim poczęstunkiem.

Takie spotkania są okazją do wspólnej wymiany doświadczeń oraz

integracji międzypokoleniowej. Mamy nadzieję, że nasza współpraca przyniesie dla obu stron jeszcze wiele satysfakcjonujących chwil i wiele uśmiechu na twarzach.

*Klaudia Zarzyńska  
- terapeutka zajęciowa  
Miejsko Gminnego Ośrodka  
Wsparcia w Swarzędzu*

## Wielkanoc z wolontariuszką Esther



Tradycyjnie już w świetlicy „Nasza Dziupla” oraz w świetlicy w Gruszczynie dzieci wraz z opiekunami obchodzili Wielkanoc. W tym roku jednakże śniadanie wielkanocne przygotowała Esther Schonauer – wolontariuszka z Austrii. Esther dowiedziała się jak Wielkanoc obchodzi się w Polsce, dzieci zaś poznały austriackie tradycje i zwyczaje wielkanocne.

Oto jej relacja z tego miłego wielkanocnego spotkania (pisownia oryginalna):

„29 i 30 marca 2010 r. zorganizowałam małą imprezę dla dzieci w świetlicy. Graliśmy razem w różne

*austriackie gry i robiliśmy konkursy. Po pewnym czasie zgłodnieliśmy, więc najpierw zjedliśmy kilka kanapek, sałatkę owocową, ciastka i (oczywiście) samodzielnie pomalowane jajka.*

*Było to miłe popołudnie. Bawiliśmy się świetnie. Wyjeżdżam w maju, więc mój czas w Polsce prawie dobiega końca. Dzięki wszystkim ludziom, którzy mi pomagali w ciągu ostatnich miesięcy, spędziłam naprawdę świetny czas tutaj w Polsce. W październiku rozpoczynam studia w Austrii, ale oczywiście wrócę, aby odwiedzić was wszystkich.”*

*Sekcja Profilaktyki i Terapii OPS*

## Projekt systemowy: Porady, integracja, aktywizacja...

Ośrodek Pomocy Społecznej w Swarzędzu w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007 - 2013 kontynuuje realizację projektu systemowego Fabryka Umiejętności. Podpisany zostanie aneks do zawartej już umowy i zaczniemy realizować kolejne działania projektowe. Jednym z nich będzie stworzenie **grupy wsparcia dla bliskich i rodzin osób z zaburzeniami psychicznymi**. Grupa spotykać się będzie raz w miesiącu, prowadzić spotkania będzie psycholog na codzień pracujący z osobami zaburzonymi psychicznie.

W tym roku kontynuujemy również działalność **Lokalnego Punktu Wsparcia**, w którym dyżurują: prawnik, pracownik socjalny, policjant i psycholog. Z bezpłatnych porad skorzystać mogą zarówno beneficjenci projektu systemowego, jak również mieszkańcy miasta i gminy Swarzędz, którzy żyją w niekorzystnych warunkach ekonomicznych. W Punkcie Wsparcia, uzyskać można bezpłatną i bezstronną poradę, gwarancję poufności, a także wskazanie możliwych rozwiązań problemu. **Punkt działa w każdą sobotę w okresie ma-**

rzec – grudzień 2010 w godzinach od 10.00 do 13.00 w Miejsko-Gminnym Ośrodku Wsparcia w Swarzędzu, ul. Piaski 4 (w 1 i 3 sobotę miesiąca dyżur pełnić będzie policjant i psycholog, a w 2 i 4 sobotę miesiąca dyżur pełnić będzie pracownik socjalny i prawnik).

W ramach projektu systemowego w strukturze Ośrodka Pomocy Społecznej w najbliższym czasie zostanie utworzony **Klub Integracji Społecznej**. Będzie on działał obok Gminnego Centrum Informacji w Swarzędzu. Klub Integracji Społecznej ma być odpowiedzią na potrzeby osób indywidualnych, ich rodzin w ramach odbudowywania i podtrzymywania umiejętności uczestnictwa w życiu społeczności lokalnej, pomocy w powrocie do pełnienia ról i funkcji społecznych oraz zawodowych. Placówka ta ma wspierać osoby bezrobotne i nieaktywne zawodowo (także te realizujące projekt w 2010 roku, jak i te, które w latach poprzednich były beneficjentami projektu systemowego „Fabryka Umiejętności”) w podtrzymywaniu osiągniętych zmian oraz motywować do inicjowania kolejnych.

Wszystkie działania projektowe w 2010 roku dotyczą aktywizacji zawodowej oraz integracji społecznej, przeciwdziałają wykluczeniu społecznemu.

*Jolanta Osada  
Koordynator projektu  
Kierownik Sekcji Aktywizacji  
i Pracy Socjalnej*

## Jubileuszowa kampania

### „Zachowaj Trzeźwy Umysł 2010”

Ośrodek Pomocy Społecznej w Swarzędzu – Sekcja Profilaktyki i Terapii po raz 10 zgłosił udział Gminy Swarzędz w ogólnopolskiej kampanii „Zachowaj Trzeźwy Umysł”, podejmującej problem profilaktyki uzależnień. Patronat nad projektem objęły Ministerstwo Edukacji Narodowej, Ministerstwo Sportu i Turystyki oraz Komenda Główna Policji. W 2010 roku sportową twarzą kampanii jest Maja Włoszczowska, kolarka, srebrna medalistka Olimpiady w Pekinie.

Kampania jest adresowana do uczniów szkół podstawowych i gimnazjów. Jednym z jej najważniejszych celów jest propagowanie konstruktywnych postaw życiowych, zdrowego stylu życia oraz atrakcyjnych dla dzieci i młodzieży zachowań prospołecznych jako alternatywy wobec wielu patologii, szczególnie nadużywania alkoholu, brania narkotyków oraz przemocy. Jak co roku kampania „Zachowaj Trzeźwy Umysł” opiera się na profesjonalnych

materiałach edukacyjnych. W tym roku część z nich została stworzona przy współpracy z amerykańską organizacją SAMHSA (US. Department of Health and Human Services Substance Abuse and Mental Health Services Administration, [www.samhsa.gov](http://www.samhsa.gov)). Więcej informacji znajduje się na stronie internetowej kampanii:

[www.trzezywumysl.pl](http://www.trzezywumysl.pl)

W tegorocznej edycji udział biorą wszystkie szkoły podstawowe



oraz gimnazja z terenu gminy Swarzędz. Uczniowie będą mogli uczestniczyć w wielu konkursach z cennymi nagrodami, wykazać się twórczą pomysłowością w konkursach literacko-plastycznych oraz uczestniczyć w wielu wydarzeniach towarzyszących kampanii, organizowanych przez poszczególne szkoły.

Kampania potrwa do końca listopada 2010 r. Wszystkim jej uczestnikom życzymy wspaniałej zabawy i powodzenia w konkursach!

Lidia Chałasiak

Sekcja Profilaktyki i Terapii  
Ośrodek Pomocy Społecznej

## Jak ubiegać się o świadczenia rodzinne za granicą?



Polacy pracujący w krajach Unii Europejskiej oraz Szwajcarii, Islandii, Liechtensteinie i Norwegii mogą korzystać z przysługujących im tam świadczeń. Takie prawo ma każdy pracownik, który legalnie pracuje i płaci podatki w danym kraju. Oto kilka wskazówek.

Ogólna zasada ustalania, który kraj wypłaca zasiłek jest następująca:

- w sytuacji, gdy jeden z rodziców pracuje za granicą, a drugi zostaje z dziećmi w kraju i nie pracuje, to właśnie kraj pracy ma wypłacać świadczenia,
- gdy oboje rodzice pracują, decyduje miejsce pobytu rodzica z dziećmi.

Do sprawdzenia, który kraj jest właściwy do wypłaty świadczeń rodzinnych, służą formularze z serii E-400.

Rodzic składa za granicą wniosek o zasiłek rodzinny na dziecko w instytucji właściwej do wypłaty świadczeń. Instytucja zagraniczna wypełnia część A formularza E-401 dotyczącą składu rodziny przebywającej w Polsce oraz E-411 dotyczącą informacji o uprawnieniu do świadczeń rodzinnych w kraju. Formularze są przesyłane do odpowiedniego Regionalnego Ośrodka Polityki Społecznej w Polsce (dla Miasta i Gminy Swarzędz taki ROPS mieści się w Poznaniu, ul. Piękary 14/15, tel. 61 856 73 15 lub 17). Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej sprawdza sytuację rodziny na miejscu i odsyła formularze wypełnione w części B.

Niezajomość tych zasad powoduje z jednej strony, iż nie korzysta się ze świadczeń za zagranicą, a z drugiej, co istotne, należy oddać zasiłki wypłacane przez gminę w kraju. Rodzice nie zgłaszają, że członek rodziny podjął pracę za granicą i dalej pobierają świadczenia w Polsce, mimo że przepisy tego zabraniają, w związku z powyższym tworzą się świadczenia nienależnie pobrane.

Od 1 maja 2010 roku prawo do świadczeń z funduszu alimentacyjnego ustala wyłącznie organ właściwy tj. wójt, burmistrz lub prezydent miasta. Do końca kwietnia o te świadczenia można było ubiegać się również za granicą.

Beata Pacholczak – Kierownik Sekcji Świadczeń Rodzinnych i Funduszu Alimentacyjnego

## W Swarzędzu powstaje:

### Bezpłatna „szkoła rodzenia” - pierwsza w powiecie poznańskim

GEMINI to znana młodym mamom – mieszkankom gminy Swarzędz spółka położnych środowisko-rodzinnych, która działa u nas już od 2000 r. Do tej pory położne realizowały w ramach umowy z NFZ usługi medyczne w zakresie opieki nad kobietami ciężarnymi, matką i dzieckiem po porodzie w domu oraz kobietami chorymi ginekologicznie. Jednak, wychodząc na przeciw oczekiwaniom młodych mam, panie z GEMINI chcą rozszerzyć swoją działalność i otworzyć bezpłat-

ną „szkołę rodzenia” dla kobiet ciężarnych z terenu miasta i gminy Swarzędz. Podkreślić należy, iż będzie to pierwsza bezpłatna szkoła rodzenia w powiecie poznańskim.

W programie szkoły rodzenia realizowana będzie następująca tematyka:

- przygotowanie do porodu - zarówno matki jak i ojca,
- ćwiczenia oddechowe i ruchowe zmniejszające ból przy porodzie,
- pozytywne nastawienie kobiety i jej rodziny do karmienia piersią,

## Wyrazy wdzięczności dla zasłużonej jubilatki!

3 kwietnia 2010 r. piękne, okrągłe 80. urodziny świętowała osoba wielce zasłużona dla Swarzędza. Pani Halina Tempieńska za to wszystkich i wszyscy ją znają. Z życzeniami urodzinowymi odwiedziła Panią Halinę burmistrz Anna Tomicka i dyrektor Wydziału Organizacyjnego i Spraw Obywatelskich Grażyna Kurkowiak-Socha. Wzruszona szczerze jubilatka otrzymała piękne kwiaty i kosz słodkich upominków. Wizyta była okazją do wspomnień, podziękowań i uśmiechu.

Halina Tempieńska w 1965 roku podjęła pracę w Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Swarzędzu jako sekretarz i funkcję tę pełniła do 1975 roku. Po reorganizacji od lipca 1975 roku do 31 października tegoż roku

pracowała jako kierownik Wydziału Ogólnego. Od listopada 1975 do stycznia 1985 była zastępcą Naczelnika Miasta i Gminy Swarzędz, a następnie Naczelnikiem Miasta i Gminy Swarzędz - do czerwca 1990 roku.



Za działalność społeczną Pani Halina była wielokrotnie odznaczana, m.in. Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski.

/tr/

## Festyn Country i motory w pięknym słońcu

W sobotę 24 kwietnia niebo nad Swarzędzem było prawdziwie wiosenne, słoneczne i bezchmurne. Przepiękna pogoda zachęcała wszystkich do wypoczynku na świeżym powietrzu. Swarzędzanie tłumnie odwiedzali tereny nad jeziorem, przy pływalni „Wodny Raj”, gdzie odbywały się dwie wspaniałe imprezy. Swarzędzki Ośrodek Kultury oraz Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji przygotowały wspólnie, pod patronatem burmistrz Anny Tomickiej – Festyn Country i rozpoczęcie Sezonu Motocyklowego.

Swarzędzkie country posiadało wszystkie niezbędne atrybuty Dziekiego Zachodu. Były atrapy banku, sklepu, więzienia, saloonu. Dziewczęta w strojach kowbojskich prowadziły konkursy w rzucaniu lassem

czy szukaniu złota. Dużym zainteresowaniem cieszyły się przejażdżki konne oraz zagroda wiejska ze zwierzętami pilnowana przez pasterskiego psa. Jak na prawdziwy Dzikie Zachód przystało strzelano



Fot. (3x) H. Błachnio



grupy Saloon. Duże wrażenie wywołał bit-box przygotowany przez 2 młodych mieszkańców naszego miasta. Do dyspozycji dzieci przez cały dzień funkcjonowała dmuchana zjeżdżalnia, rodeo byk, trampolina. Zakłady z Kruszewni raczyły uczestników imprezy doskonałymi przekąskami i napojami.

Miłośnicy sportowych wrażeń mogli również czuć się w pełni usatysfakcjonowani (czytaj na str. XXX w rubryce Prosto z Centrum Sportu).

**Konieczn**ie trzeba dodać, że podczas festynu country funkcjonował punkt honorowego krwiodawstwa. Swarzędzanie oddali ponad 5 litrów krwi. **Dziękujemy**

TR

## Wieczór z muzyką żydowską w „Pałacyku pod Lipami”

Za nami kolejny udany występ artystów z cyklu „Środowe koncerty w Pałacyku pod Lipami”. 28 kwietnia gościł w Swarzędzu zespół „SHALOM”, który licznie zebranej publiczności zaprezentował muzykę żydowską.



Fot. Anna Świergiel

Bohaterem wieczoru był zespół „SHALOM”, w składzie Bogusław Łowiński (śpiew), Jagoda Kram (śpiew), Jerzy Karwowski (klarnet, saksofon, flet prosty), Artur Banaszkiwicz (skrzypce), Henryk Łukaszewski – akordeon, Andrzej Laskowski kontrabas. Prawie dwugodzinny koncert odbył się we wspaniałej atmosferze, przy żywiołowym współudziale słuchaczy. Widownię zaczarowały instrumentalne utwory klezmerskie oraz pieśni śpiewane na głosy w języku hebrajskim i polskim. Całości widowiska dopełniało nastrojowe światło oraz tradycyjne, stylizowane stroje żydowskie, w których występowali artyści. Nastrojowy klimat spektaklu był prawdziwym balsamem dla duszy. Natomiast o stronę gastronomiczną, jak zwykle, zadbała obsługa „Pałacyku pod Lipami”.

„Środowe wieczory w Pałacyku pod Lipami” powstały z inicjatywy burmistrz Anny Tomickiej i od wielu miesięcy cieszą się ogromną popularnością wśród mieszkańców naszej gminy. Organizatorem koncertów jest Ośrodek Kultury w Swarzędzu, który od początku troszczy się o gatunkową różnorodność występów. W ramach „środowych wieczorów” mogliśmy usłyszeć do tej pory m.in. muzykę jazzową zespołu „Retro Jazz Quartet”, poezję śpiewaną w interpretacji Grzegorza Tomczaka, a także arie miłosne w wykonaniu kwintetu instrumentalnego Castle Brass i solistów Teatru Wielkiego im. Stanisława Moniuszki w Poznaniu.

Kolejny koncertowy wieczór okazał się wielkim sukcesem. Z niecierpliwością czekamy na następne muzyczne spotkanie.

Anna Świergiel

## Zabytkowe rolls-royce'y i bentleye na swarzędzkim Ryнку

W niedzielę 25 kwietnia swarzędzki Rynek opanowały zabytkowe auta - Rolls-royce'y i bentleye. Niektóre z nich miały ponad 80-lat!

Złoty aut marki Rolls-Royce i Bentley odbywają się niezwykle rzadko, nawet w skali europejskiej. Dla fanów motoryzacji swarzędzkie

spotkanie było wyjątkową okazją, by zapoznać się z czterokołowymi zabytkami. Wybraliśmy najładniejsze auto złotu. Został nim rolls-



Fot. M. Klimaszewski

royce phantom 2, którego załodze puchar wręczyła burmistrz Anna Tomicka.

Piękna pogoda spowodowała, że na swarzędzki Rynek przybyła wielka rzesza miłośników motoryzacji. Przy dźwiękach muzyki Luisa Armstronga, dixi-landu i jazzu odbywały się przejażdżki rolls-royce'em silver shadow.

**Pieniądże za stylowe jazdy**

przekazane zostały Stowarzyszeniu Przyjaciół Dzieci Specjalnej Troski im. Leszka Grajka w Swarzędzu. Zebrano w sumie ponad tysiąc złotych!

Niedzielny zlot eleganckich motoryzacyjnych „starsuszków” uznany został przez swarzędzan za niezwykle sympatyczny i udany.

TR, MW

## Druga płyta Swarzędzkiej Orkiestry Flażoletowej

Druga płyta Swarzędzkiej Orkiestry Flażoletowej miała swoją premierę podczas VII Kongresu Systemu Edukacja przez ruch pt. „Edukacja przez ruch. Radość uczenia”, Toruń 17 kwietnia 2010 r.

Swarzędzka Orkiestra Flażoletowa powstała w lutym 1996 r. w Ośrodku Kultury. Od początku skupia amatorów zainteresowanych folkiem i średniowieczem. Najmłodsi flażoleści są uczniami III klas szkół podstawowych. Symbolem orkiestry jest oznaczenie Europejskiego Szlaku Kulturowego - ustanowionego przez Radę Europy z inicjatywy Jana Pawła II, czyli Drogi św. Jakuba - przebiegającej m.in. przez Gminę Swarzędz.

W ciągu dotychczasowej działalności muzycy uczestniczyli w wielu wyjątkowych wydarzeniach, w tym m.in.:

- Trzykrotnie grali na Przystanku Woodstock /w r. 1998, 2002, 2003/.
- Tworzyli oprawę muzyczną Nabożeństwa Genesis w 1999 roku na Polach Lednickich, podczas



Apelu III Tysiąclecia.

- Występowali w widowisku plenerowym „Oblężenie Malborka” w latach 2005-2009.

W dorobku fonograficznym mają: kasetę magnetofonową z tradycyjną muzyką irlandzką nagrałą dla Towarzystwa Polsko-Irlandzkiego w lutym 2001 r. oraz dwie płyty CD nagrane w r. 2006 i 2009 z muzyką folkową i średniowieczną do ogólnopolskiego programu „Edukacja przez ruch”.

/nad/

## PARANIENORMALNI rozbawili nas do łez

W poniedziałek 3 maja, w auli Szkoły Podstawowej nr 5 odbył się kolejny występ z cyklu „Roześmiany Swarzędz”. Tym razem w Swarzędzu gościł kabaret PARANIENORMALNI. Artyści kabaretu rozbawili licznie zgromadzoną publiczność do łez. Popisy Roberta, Igora, Rafała i Michała kwitowane były gromkimi oklaskami i salwami śmiechu. Spektakl trwał dwie godziny i sądząc po na reakcjach publiczności, mógłby trwać jeszcze kolejne dwie.

PARANIENORMALNI przedstawili swoje najbardziej znane skecze, jak również nowy repertuar. Obowiązkowym punktem programu była *Mariolka*, ale równie ciekawe okazały się kolejne skecze... Publiczność wywalczyła (oczywiście brawami) dwa bisy, w tym *Mariolkę 30 lat później*. Po występie, przed sceną ustawiała się liczna grupa fanów, czekając na autografy i wspólne zdjęcie z artystami, a oni, oczywiście, nie odmówili.

/nad/



# Dni Swarzędza – serdecznie zapraszamy!

**Drodzy mieszkańcy miasta i gminy Swarzędz!**

**Z wielką przyjemnością zapraszam wszystkich Państwa do udziału w tegorocznych Dniach Swarzędza. Dwa świąteczne dni – 12 i 13 czerwca wypełnione zostały atrakcyjnymi wydarzeniami kulturalnymi oraz sportowymi. Przygotowane propozycje odnoszą się do różnych zainteresowań i oczekiwań mieszkańców naszego miasta.**



W sobotnie popołudnie 12 czerwca wybitni reprezentanci muzyki romskiej wystąpią dla Państwa na Scenie nad Jeziorem. W ramach Festiwalu Kultury Romskiej będzie można posłuchać pełnych energii koncertów znanych zespołów romskich, obejrzeć inscenizację plenerową obozu romskiego.



Kultura Romów – barwna i niepowtarzalna – ma w Swarzędzu wiernych miłośników, cieszy się wielkim zainteresowaniem. Jestem przekonana, że i tym razem ekspresyjni artyści romscy nie zawiodą swoich słuchaczy.

Wiele atrakcji, jak zwykle, przygotowało Swarzędzkie Bractwo Kurkowe. Zapraszam Państwa na festyn, który w sobotę 12 czerwca bracia kurkowi urządzają na strzelnicy Lizawka.



**Niedziela 13 czerwca** to dzień wydarzeń na Stadionie Miejskim i w jego okolicach. Wystąpią wykonawcy kabaretowi, zespół muzyki rockowej, znane nam dobrze zespoły lokalne i oczekiwana gwiazda wieczoru – zespół BAJM. Każdy, bez wątpienia, wybierze coś interesującego dla siebie.

Zwolennikom aktywnego wypoczynku na świeżym powietrzu spodobać się przygotowane przez Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji rozgrywki sportowe – turniej piłki nożnej, turniej boccia, otwarte zawody pływackie.

**Życzę wszystkim Państwu sympatycznego świętowania, wielu miłych, relaksujących godzin, odpoczynku i oczywiście sprzyjającej pogody.**

Anna Tomicka  
Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz





# Dni Swarzędza

**12 czerwca**  
**Scena nad Jeziorem od godz.17:00**

**Festiwal Kultury Romskiej**

Koncerty zespołów:

Roma, Miklosz Tatra Roma, Domati Bacht  
a także inscenizacja obozu romskiego

**13 czerwca**  
**Stadion Miejski od godz.15:00**

Koncerty zespołów lokalnych

kabaret  
**Łowcy B**

oraz

**MrZoob**

gwiazda wieczoru

**Bajm**

organizacja



# Zielono już od kołuski

**Ekologia nie jest dziwactwem, kaprysem czy modą. To konieczność. Jest stylem życia, sumą codziennych, świadomie podejmowanych decyzji wynikających z szacunku dla przyrody i troski o to, co zostawimy wnukom i prawnukom.**

Trudno zmienić nawyki dorosłego, który całe życie wrzucał śmieci do jednego kubła czy palił plastikowe butelki w ogródku. Dla niego ekologia to wymysł. Dla dziecka, uczonego „od zawsze” jak dbać o siebie, o swoje zdrowie, o dom, kwiatek w doniczce, ogródek, las - dla takiego „świadomego” dziecka ekologia będzie czymś naturalnym i oczywistym.

Przedszkola i szkoły prowadzone przez Gminę Swarzędz dbają o to, aby dzieci i młodzież podejmowały szereg działań ekologicznych. Dzieci z **Przedszkola nr 1** segregują śmieci, zbierają zużyte baterie, biorą udział w corocznej akcji „*sprzątania świata*”. Dzieci z „**Misia Uszatka**” wykorzystują papier z odzysku, rolki papierowe, butelki, słoiki i kapsle w pracach plastyczno-technicznych. Raz w roku w przedszkolu odbywa się akcja „*dzień bez samochodu*”, podczas której dzieci przyjeżdżają do przedszkola na swoich rowerkach i uczestniczą w zawodach sportowych na jednośladach. **Przedszkole nr 3** od 7 lat organizuje gminny konkurs ekologiczny, co roku obejmujący inną tematykę - oszczędzanie wody, energii, segregacja śmieci, ochrona lasu itp. Każdy konkurs poprzedzony jest „*tygodniem ekologii*”. W tym roku szkolnym przedszkole przystąpiło też do programu „*Kubusiowi Przyjaciele Natury*”. Wychowawcy z **Przedszkola nr 4** w Swarzędzu dbają, aby dzieci wiedziały co to znaczy zdrowo i ekologicznie odżywiać się. W przedszkolu prowadzony jest cykl zajęć pod nazwą „*ratujemy naszą planetę*”, podczas których dzieci zapoznają się z tematyką ochrony lasów, segrega-

cji śmieci, zanieczyszczeń wód czy powietrza. Dzieci z „**Zielonej Półnuki**” biorą udział w „*tygodniach ekologii*”, zbierają zużyte baterie, segregują śmieci, uczestniczą w akcji „*sprzątanie świata*” oraz „*dzień Ziemi*”. **Przedszkole w Kobylnicy** co roku w październiku organizu-



je „*święto drzewa*”, które polega na uświadamianiu dzieciom roli drzew dla środowiska i człowieka. Dzieci sadzą drzewo, pielęgnują je i obserwują jego wzrost. Przedszkole włączyło się do akcji „*Nie pal śmieci - trujesz dzieci*” oraz przystąpiło do programu Klubu Gaja - „*Zaadoptuj rzekę*”.

Szkoły Podstawowe i gimnazja biorą udział w akcji „*sprzątanie świata*” i „*dnia Ziemi*”. Uczniowie z **SP nr 1** wykorzystują surowce wtórne przy wykonywaniu prac plastycznych, a także, tak jak ich koleżanki i koledzy z pozostałych szkół podstawowych i gimnazjów,

zbierają zużyte baterie. Uczniowie z **SP nr 4** realizują projekt edukacyjny „*dzień Ziemi*”, którego tegoroczna edycja odbyła się pod hasłem „*Zdrowo i kolorowo. Zdrowa Ziemia-Zdrowi Ludzie*”. W szkole działa również koło przyrodnicze. **Szkoła Podstawowa nr 5** w okresie od września 2009 do stycznia 2010 brała udział w projekcie „*Drugie życie elektrośmieci*”, który uświadamiał uczniom czym jest zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny, jak zbierać elektrośmieci i kto zajmuje się ich utylizacją. W szkole organizowane są happeningi pod

biorą udział w segregacji surowców wtórnych, odpadów szkodliwych oraz baterii. Uczniowie **Szkoły Podstawowej w Kobylnicy** również zbierają surowce wtórne i oddają je do skupu, zbierają zużyte baterie, *sprzątają świat*, z okazji „*dnia Ziemi*” organizują szkolny konkurs „*Parki narodowe*”.

W **Gimnazjum nr 2** dla uczniów zainteresowanych problematyką ochrony środowiska prowadzone jest kółko ekologiczne. Ponadto uczniowie gimnazjum biorą udział w projektach: „*Trzymaj formę*”, „*Bądźmy zdrowi-wiemy więc działamy*”, „*Ratujemy kasztanowce*”, „*sprzątanie świata*”. **Gimnazjum nr 3** we współpracy z Polską Akcją Humanitarną realizuje ogólnopolski projekt dotyczący zasobów wodnych planety i braków wody, dostępów do niej i sposobów oszczędzania. W gimnazjum organizowany jest od 7 lat gminny konkurs ekologiczny pod hasłem „*nie-wygodna prawda*”. Szkoła realizuje międzynarodowy projekt „*Prometeusz - jesteśmy dziećmi świata*” uwzględniający między innymi problematykę ochrony środowiska naturalnego w krajach partnerskich - Polsce, Włoszech i Turcji. **Gimnazjaliści z Zalasewa** zaangażowali się w sprzątanie Skansenu Pszczelarskiego i przygotowanie terenu w skansenie pod wysiew trawy. Na terenie

szkoły został też założony kompostownik. Młodzież zbiera makulaturę, którą wymienia na dęby, później sadzone w pobliżu szkoły. Nikt w pojedynkę nie uratuje świata, a decydujący wpływ na środowisko jest poza zasięgiem jednego człowieka. Jednak oczywisty jest fakt, iż działania wielu jednostek mają wpływ na nasze środowisko, na to gdzie żyjemy i co nas otacza. Dlatego tak ważne jest aby już od najmłodszych lat uczyć dzieci i młodzież zachowań, które w przyszłości zaowocują zdrowym, czystym powietrzem.

opr. DZ

## Piknik @ktywistów

**W wiosennej atmosferze w Gimnazjum im. M. Kopernika w Zalasewie odbył się piknik @ktywistów. Młodzi dziennikarze zaprezentowali zaproszonym gościom wyniki swojej całorocznej pracy w ogólnopolskim programie @ktywista, w którym zajęli się problemem zanieczyszczenia najbliższego środowiska oraz możliwością utworzenia nowych miejsc rekreacji na naszych osiedlach.**

Podczas prezentacji multimedialnej @ktywisci przedstawili fotografie z wizji lokalnej pobliskiego lasu, wyniki sond, ankiet z mieszkańcami osiedli, uczniami i nauczycielami oraz rezultaty wywiadów z leśniczym Leśnictwa Kobylepo-

le – panem Ryszardem Wagnerem i podinspektorem Referatu Rolnictwa, Melioracji i Ochrony Środowiska UMiG Swarzędz – panią Magdaleną Michalak. Okazało się, że są już plany nowych ścieżek spacerowych i szlaków rowerowych w lasach południowej części Swarzędza, a droga rowerowa biegnąca przy naszym gimnazjum nie utknie w martwym punkcie, ale poprowadzi dalej do ulicy Transportowej (Garby) i wróci lasem do Nowej Wsi (ok. 7,5 km). Nowe plany, a także te, których budowa właśnie się rozpoczyna, wzdłuż wschodniego brzegu jeziora Swarzędzkiego, zostały przez uczniów szczegółowo omówione.

Uzupełnieniem pokazu była prezentacja pt. „Ścieżki rowerowe – Swarzędz i okolice”, opisująca przebieg istniejących już ścieżek rowerowych, przecinających naszą gminę. Artykuły i reportaże uczniów można poszukać na



stronie programu [www.ceo.org.pl](http://www.ceo.org.pl) oraz platformie interaktywnej [www.edutuba.pl](http://www.edutuba.pl).

Uczestnicy pikniku mogli też obejrzeć wystawę plakatów na temat zanieczyszczenia środowiska i problemu segregacji śmieci oraz gazetkę o działalności Parlamentu Europejskiego, szczególnie w dziedzinie powstających Europejskich Szlaków Rowerowych (EuroVelo, Szlak Żelaznej Kurtyny).

Pogadankę o bezpiecznej jeździe na rowerze przeprowadził sierżant Karol Łuszczek z Komisariatu Policji w Swarzędzu, a chętni uczniowie wypełnili test dotyczący zasad ruchu drogowego.

Kulminacyjnym punktem pikniku był turniej rowerowy, przeprowadzony przez panią Zofię Neumann – nauczyciela techniki. Rowerzyści z naszego Gimnazjum musieli błędnie przejechać trasę z przeszkodami (ślalom, równoważnia, rynną, ósemka, zatrzymanie w miejscu, przewożenie przedmiotu i inne), a naj-

lepsi zakwalifikowali się do turnieju BRD w naszym powiecie.

Piknik zaszczyliła swoją obecnością koordynatorka programu @ktywista z Centrum Edukacji Obywatelskiej w Warszawie – pani Anna Stokowska, która obdarowała najsolidniejszych @ktywistów upominkami, a uczestników konkursów - nagrodami. Pogoda i humory dopisały, a rywalizacja wzmogła apetyt, dlatego też na zakończenie wszyscy uczestnicy pikniku udali się na poczęstunek. Były pączki, pyszne ciastka i soki.

Dziękujemy organizatorom i sponsorom programu @ktywista za mile i aktywnie spędzony czas i zapraszamy w przyszłym roku. Uczniowie chcą angażować się w życie publiczne i w pracę na rzecz innych, a tym samym zmieniać otoczenie na lepsze. Program @ktywista im to umożliwiła.

*Anna Chlebowska  
nauczyciel informatyki  
opiekun @ktywistów*



## „W piachu” – program o Katyniu

Aby uczcić 70. rocznicę zbrodni katyńskiej w Szkole Podstawowej w Wierzonce przygotowano i przedstawiono program słowno – muzyczny „W piachu”, którego autorką i reżyserem była polonistka Maria Maciołek. Tragiczna katastrofa pod Smoleńskiem kazała do niego dopisać jeszcze jedną scenę...

Uczniowie i nauczyciele zebrani we wtorkowy poranek 20 kwietnia, ujrzeni górę piachu i brzożowe krzyże, a na ścianie sosnowy las. Usłyszeli śpiew ptaków. Lecz nagle na scenę wtargnął szwadron czarnych postaci i rozległy się krótkie serie strzałów. Potem były niekończące się ekshumacje piątek po zamordowanych

w Katyniu: listów, pamiątek, zdjęć, guzików, czapek itp. Występujący z przejęciem odczytywali fragmenty wydobytych z piachu tekstów, które przeplatane były wierszami polskich poetów, m.in. słynnymi „Guzikami” Zbigniewa Herberta.

Scenie przypominającej przerażający wypadek z 10 kwietnia towarzyszył „Marsz żałobny” Fryderyka Chopina. Wrażenie potęgowały jeszcze znicze, które przy krzyżach postawili przedstawiciele wszystkich klas.

Po programie uczestnicy tego niecodziennego spotkania w ciszy, zamyśleni udali się na lekcje. Życie biegnie dalej... Lecz może będziemy je przeżywać bardziej świadomie i nie zapomnimy słowa „Katyń”.

*M.M.*

## WZS nr 1 Lekcje przez Internet

26 lutego 2010 roku odbyła się lekcja języka angielskiego przez Internet, metodą SKYPE transmitowana z Zespołu Szkół Nr 1 w Swarzędzu do Szkoły nr 96 w Sankt Petersburgu. W Polsce lekcja była prowadzona przez nauczyciela Magdalenę Wojciechowską, a uczestnikami byli uczniowie klasy III TI. Lekcja przebiegała przy współpracy z informatykiem szkolnym, Romanem Pawłowskim, który nadzorował płynny proces transmisji. W odpowiedzi Rosjanie 8 kwietnia 2010 roku, przeprowadzili analogiczną lekcję języka angielskiego przez Internet, również metodą SKYPE, która była transmitowana

ze Szkoły nr 96 w Sankt Petersburgu do Zespołu Szkół nr 1 w Swarzędzu. W Rosji lekcja była prowadzona przez nauczyciela Nataszę Tkaczew, a uczestniczyli w niej uczniowie klasy 11. Obie lekcje odbyły się pod hasłem I love my city. Polscy uczniowie prezentowali uroki Poznania, natomiast rosyjscy Sankt Petersburga. Uczniowie z obu szkół przygotowali prezentacje multimedialne (w ZS 1 Paulina Łuczak) i samodzielnie nakręcone filmy (w ZS 1 Piotr Sopała) i brali udział w quizach sprawdzających. Lekcje przeprowadzane przez Internet na pewno pozostaną niezapomnianym przeżyciem dla uczniów i nauczycieli.

*Magdalena  
Wojciechowska, KO*

# Latynosi i Indianie

## w Gimnazjum im. Mikołaja Kopernika w Zalasewie

**29 marca w bibliotece naszego gimnazjum odbyło się kolejne spotkanie z cyklu „Międzykulturowy zawrót głowy”. Tym razem naszymi gośćmi byli: Marté Sánchez Villagómeza z Peru i Raymundo Ramos Francisco z Meksyku. Spotkanie dotyczyło kultur: latynoskiej i indiańskiej, jak i sposobów ich badania, czym zajmuje się antropologia kultury.**

Goście z racji swej obecności w Polsce w czasie Wielkiego Tygodnia skupili się na opowiedzeniu o obchodach świąt Wielkanocnych w swoich krajach tj. w Meksyku (w szczególności w dzielnicy ogromnego miasta Mexico City - Ixtapalapa, gdzie odbywa się jedna z największych, jeśli nie największa, z Dróg Krzyżowych świata oraz zwyczajów związanych z tym świętem charakterystycznych dla Indian (Indigenas) i Latynosów (Ladinos) w Peru. Nasi goście spędzili z uczniami i nauczycielami kilka godzin. Słuchacze dowiedzieli się wielu ciekawych rzeczy, które docierały do nich za sprawą tłumaczenia z języka hiszpańskiego, którego podjął się Marcin Kozłowski, absolwent antropologii UAM z Poznania.

Słuchaczy zadziwił rozmach i interpretacja Wielkiego Tygodnia w Meksyku, przepych tego widowi-

ska, podejście ludzi i poświęcenie się dla odgrywania ról (Jezusa, Judasza, itd.). Dowiedzieli się również o odmiennym pojmowaniu religii katolickiej przez Latynosów (w tym również zlatynizowanych Indian - czyli tych, którzy odeszli od swojej kultury na rzecz latynoskiej) i Indian. Jednocześnie słuchacze mogli zauważyć, że ludzie nawet z tak odległych stron przejawiają współczesną kulturę materialną, która wszędzie jest taka sama, w postaci dżinsów, adidasów, itd.

Prezentacja ze strony gości była ułatwiona pod tym względem, że Marté z wykształcenia jest historykiem i antropologiem, obecnie pisze doktorat o przemocy politycznej w Peru, na Autonomicznym Uniwersytecie Barcelońskim, ma pochodzenie częściowo indiańskie (quechuańskie, od słynnych Inków), zaś Raymundo jest nauczycielem



matematyki i pisze pracę doktorską z ekonomii na w/w uniwersytecie i ma pochodzenie indiańskie (ojciec z ludów Nahuatl – sławni Aztekowie, matka pochodzi od Zapoteków), ale jest już głęboko zlatynizowany.

Spotkanie trwało niestety krótko, albowiem nasi goście mieli napięty terminarz spotkań. Byli po raz pierwszy w Polsce (należy zwrócić uwagę na ich otwartość w czasie spotkania: obce im środowisko kulturowe, inny język, kultura, rasa, itp. Już na początku dziwili się chrzanowi, smakowi zupełnie im obcemu czy brzozie, drzewie nie spotykanym w ich stronach.) i w ciągu tygodnia chcieli ogarnąć całą naszą ojczyznę.

Na zakończenie chciałbym bardzo podziękować naszym bibliotekarkom: paniom Magdalenie i Stanisławie Chmielewskiej oraz dyrekcji za okazaną pomoc, życzliwość i wsparcie, które przyczyniły się do miłej atmosfery, w jakiej odbywały się spotkania uczniów i nauczycieli z naszymi latynoskimi gośćmi.

*Cezary Cieślak  
nauczyciel historii i WOS  
opiekun Samorządu  
Uczniowskiego i koła  
amerykanistycznego*

Przydatne linki:

<http://www.usmp.edu.pe/novedades/index.php?pag=marte>

# Sukcesy sportowców z Zespołu Szkół nr 1

Marzec obfitował w imprezy sportowe szkół powiatu poznańskiego. Zespoły uczniowskie ZS nr 1 brały udział w IX Międzynarodowym Mitingu Patrol Polska 2010 o Puchar Ministra Obrony Narodowej. W mitingu uczestniczyli uczniowie klas o profilu wojskowym i policyjnym z Poznania oraz drużyny z Niemiec i Rosji. Rywalizacja była zacięta i obejmowała konkurencje strzeleckie, biegowe, sprawnościowe, survivalowe, udzielanie pierwszej pomocy, maskowanie i kamuflaż oraz sprawdzian z wiedzy o wojskowości. Drużyna „Wściekłe kojoty” w składzie: Arkadiusz Skrzypniak, Łukasz Łamski i Mateusz Łukomski zajęła I miejsce

w kategorii drużyn młodzieżowych i zdobyła puchar Ministra Obrony Narodowej. Drużyna „Pogromcy wilków” w składzie: Sebastian Ejma, Wojciech Stelmaszewski i Filip Korcz zajęła V miejsce.

3 marca 2010 r. w Zespole Szkół Nr 1 w Swarzędzu odbył się IV Halowy Turniej piłki nożnej o Puchar Starosty. Mecze rozgrywane były w grupach. Po długiej i emocjonującej grze, pierwsze miejsce zajęła nasza partnerska szkoła Berufsbildenden den Schulen Neustad A. Rbge z Niemiec. Najlepszym zawodnikiem okazał się Dennis Laszus z Niemiec, a bramkarzem Zuhell Mohama. Na drugim miejscu usytuował się Zespół Szkół Technicznych z Turku, zaś na trzecim Zespół Szkół Łączności z Poznania. Czwarte miejsce przypadło Zespołowi Szkół Nr 3 z Gniezna, natomiast piąte równorzędnie zajęł - Zespół Szkół Nr 1 i Zespół Szkół Nr 2 ze Swarzędza.



12 marca 2010 roku odbyły się Mistrzostwa Powiatu w aerobiku grupowym w Mosinie. Wszystkie szkoły reprezentowały bardzo wysoki i wyrównany poziom. Uczennice naszej szkoły zajęły II miejsce i zapewniły sobie pewny awans do finału rejonu. I miejsce zajęło Liceum Ogólnokształcące z Puszczykowa.

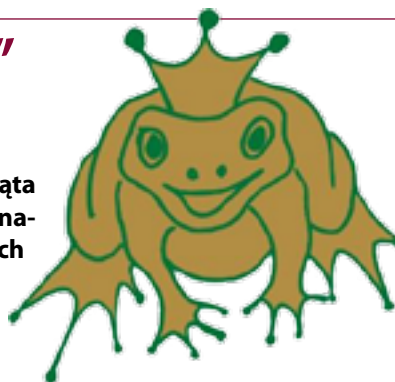
29 marca 2010 odbył się I Wielkanocny Turniej piłki siatkowej

chłopców. W turnieju brały udział szkoły gimnazjalne i ponadgimnazjalne. Po wyrównanej i widowiskowej grze ZS nr 1 zajął III miejsce. Pierwsze miejsce zajęło Liceum Ogólnokształcące z Puszczykowa, drugie miejsce Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych z Grodziska Wielkopolskiego, Gimnazjum nr 2 ze Swarzędza - IV miejsce, Gimnazjum z Pobodzisk - V miejsce.

*Anna Rogacka, Sylwia Zajac*

# „Złota Żaba” i „Złota Żabka” - ogłoszono wyniki

Zakończyła się siedemnasta edycja „Złotej Żaby” i dziesiąta „Złotej Żabki”, popularnych konkursów dla uczniów gimnazjów i szkół podstawowych. W tym roku w obu konkursach wzięło udział łącznie 13.378 uczniów z 328 szkół w Wielkopolsce i w województwie lubuskim. Wyłoniono 41 laureatów, wyróżnienia otrzymało 40 uczestników.



Konkursy przeprowadzane są w dwóch kategoriach: w dziedzinie literatury i języka polskiego oraz w dziedzinie matematyki. Organizatorem jest swarzędzka Fundacja Edukacji Społecznej „EKOS”. Celem organizatorów jest premowanie uczniów, którzy łączą wyobraźnię z umiejętnością szukania niebanalnych rozwiązań. Konkursy nie mają badać wiedzy, lecz przybliżyć i ukazać sprawnych użytkowników języka i poszukiwaczy niebanalnych dróg rozwiązywania problemów matematycznych.

Ogłoszenie wyników i wręczenie nagród nastąpiło 10 kwietnia 2010 roku. Laureatem pierwszego miejsca w dziedzinie języka polskiego i literatury w Konkursie „Złota Żaba” został **Filip Chmielewski** z Gimnazjum w Ratajach. Zwycięzcą konkursu matematycznego został **Grzegorz Adamski** z Gimnazjum w Zespole Szkół im. ks. Piotra Skargi w Szamotułach. Najlepszym

matematykiem wśród uczestników „Złotej Żabki” okazał się **Michał Radwański** z Poznańskiej Ogólnokształcącej Szkoły Muzycznej I stopnia nr 1 w Poznaniu. Pierwsze miejsce wśród uczniów szkół podstawowych w dziedzinie języka polskiego i literatury wywalczyła **Katarzyna Promińska** ze Szkoły Podstawowej nr 6 z Oddziałami Integracyjnymi w Poznaniu.

Najwyższe miejsca spośród uczestników Konkursu uczęszczających do szkół w Swarzędzu i Gminie zajęli uczniowie Gimnazjum nr 1 w Swarzędzu (**Ida Mądry** – IV miejsce w dziedzinie języka polskiego i literatury, **Artur Lewandowski** – VII miejsce w dziedzinie matematyki) oraz uczniowie Szkoły Podstawowej nr 4 im. Jana Brzechwy (**Justyna Gizelska** – V miejsce w dziedzinie matematyki, **Kinga Szafranek** – VI-VII miejsce w dziedzinie języka polskiego i literatury). Wśród wyróżnionych

znaleźli się także: **Kinga Klonowska** z SP na 1 w Swarzędzu, **Marcin Błachowski** i **Wojciech Nowakowski** z Gimnazjum nr 1 w Swarzędzu oraz **Marcin Koszuta** z Gimnazjum nr 2 im. Królowej Jadwigi w Swarzędzu.

Laureaci otrzymali statuetki Złotej Żaby, dyplomy, nagrody rzeczowe (m. in. notebooki, aparaty

fotograficzne, upominki od sponsorów, gry edukacyjne, książki i pomoce naukowe, a także ułatwienia w dostępie do społecznego Gimnazjum nr 1 w Swarzędzu i społecznego I Liceum Ogólnokształcącego w Swarzędzu. Przyznano też łącznie 40 wyróżnień. Tradycyjnie nagrodzeni zostali również nauczyciele laureatów. Wspólnie z organizatorami nagrody wręczyli: burmistrz Kostrzyna Paweł Iwański, zastępca burmistrza Swarzędza Agata Kubacka, dyrektor Wydziału Edukacji Starostwa Powiatowego Przemysław Wantuch, osoby reprezentujące sponsorów prywatnych.

Zaplanowany koncert zespołu instrumentów dętych zamku kórnickiego „Castle Brass”, który miał być upominkiem muzycznym dla uczestników sobotniej uroczystości, został odwołany, gdy do organizatorów dotarły tragiczne wiadomości o ofiarach katastrofy samolotu prezydenckiego pod Smoleńskiem.

Konkursy „Złota Żaba” i „Złota Żabka” są finansowane ze środków publicznych pochodzących z budżetu Miasta Poznania, Powiatu Poznańskiego, Miasta i Gminy Swarzędz, Miasta i Gminy Kostrzyn, Miasta Września i Powiatu Wrzesińskiego, Powiatu Wolsztyńskiego, Miasta i Gminy Murowana Goślina, Miasta Lubonia, Gminy Kórnik, Gminy Suchy Las. Nagrody fundują także Drukarnia Swarzędzka, firmy „Terravita”, „EVER” i „Żabka Polska”. Patronat medialny nad konkursami sprawują Radio Merkury i Telewizja Polska – oddział w Poznaniu.

W. Pogasz



## Comenius w Trójce

Gimnazjum nr 3 im. Polskich Noblistów gościło w dniach 12-16 kwietnia nauczycieli i uczniów ze szkół partnerskich z miejscowości Kirsehir w Turcji oraz miasta Pomezia we Włoszech. Wizyta odbywała się w ramach realizowanego wspólnie wielostronnego projektu szkolnego Comenius pt. „Prometeusz – jesteśmy dziećmi świata”.



W czasie pobytu w Swarzędzu goście zwiedzali najbliższą okolicę (Muzeum Przyrodniczo-Łowickie i kościół św. Michała Archanioła w Uzarzewie), odwiedzili warsztaty SPDST oraz Szkołę Podstawową nr 4. Spotkali się również z przedstawicielami samorządu lokalnego, p. burmistrz Anną Tomicką i wiceburmistrz p. Agatą Kubacką. Podczas wizyty w ratuszu wszystkim gościom wręczone zostały upominki, które z pewnością będą dla nich miłą pamiątką ze Swarzędza. Spotkanie zakończyło wspólne zdjęcie.

Nasi goście wspólnie z uczniami z Trójki poznawali najciekawsze zakątki stolicy Wielkopolski: Ostrów Tumski i Stary Rynek. Szczególny zachwyt wśród Włoszek wzbudziła poznańska Fara. Uczniowie polscy, włoscy i tureccy brali udział w ciekawych zajęciach, np. lekcji matematyki i fizyki inaczej. Bariera językowa została bardzo szybko przełamana, m. in. podczas wspólnej wyprawy na kręgle. Okazało się, że młodzi Turcy są równie wielkimi fanami piłki nożnej, jak nasi uczniowie.

Najważniejsze jednak było zaprezentowanie dotychczasowych

działań w Comeniusie oraz przygotowanie tzw. produktu końcowego projektu. Każda szkoła przedstawiła swoje przedsięwzięcia, które podejmowała w ciągu całego roku szkolnego. Wizyta gości włoskich i tureckich przypadła w szczególnym dla Polaków czasie żałoby narodowej. Włosi i Turcy złożyli nam wyrazy współczucia z powodu tragedii pod Smoleńskiem oraz wpisali się do książki kondolencyjnej w swarzędzkim ratuszu. Nauczyciele oraz uczniowie włoscy i tureccy, żegnając Swarzędz, podkreślali dużą życzliwość i gościnność, z jaką się spotkali. Mamy nadzieję, że tych pozytywnych wrażeń nie przesłonią kłopoty gości tureckich z wylotem z Okęcia do Stambułu (z powodu paralizu lotniczego w Europie).

Podsumowanie dwuletniego projektu już za dwa tygodnie w szkole koordynującej we Włoszech, do miejscowości Pomezia niedaleko Rzymu wyjedzie 25- osobowa grupa uczniów i nauczycieli z naszego gimnazjum.

*Koordynatorzy projektu  
w Gimnazjum nr 3  
im. Polskich Noblistów  
w Swarzędzu*

## Blżej Europy - spotkanie gimnazjalistów z posłanką do Parlamentu Europejskiego

W ostatnim tygodniu kwietnia w swarzędzkich gimnazjach gościła p. Sidonia Jędrzejewska - posłanka do Parlamentu Europejskiego. W poniedziałek 26 kwietnia spotkała się z gimnazjalistami TRÓJKI. Młodzież uczestniczyła w interesującej prelekcji połączonej z prezentacją multimedialną ukazującą pracę Parlamentu oraz problemy rozwiązywane w Unii Europejskiej. Uczniowie mieli też okazję poznania struktur parlamentarnych, zapoznać się z pracami poszczególnych komisji. Spore zainteresowanie wzbudziły informacje dotyczące możliwości studiowania i odbywania stażu zagranicą, uczestniczenia w progra-



mie Erasmus. Spotkanie było żywym i ciekawym lekcją wychowania.

*Elżbieta Dziedzic*

## Wszystko leci, biegnie, skacze...



Pod takim hasłem 22 kwietnia 2010 roku odbył się konkurs recytatorski w Gimnazjum nr 2 im. Królowej Jadwigi w Swarzędzu. W skład jury weszli: konsul Federacji Rosyjskiej w Poznaniu Jurij Rożkow, Agata Kubacka – zastępca burmistrza Swarzędza, Przemysław Janiewicz - dyrektor Zespołu Szkół nr 1 w Swarzędzu, nauczycielka języka rosyjskiego z tejże szkoły Grażyna Strużyńska oraz Marlena Adolp – dyrektor Gimnazjum nr 2.

Na początku spotkania wszyscy uczestnicy oraz goście, wśród których znaleźli się uczniowie zaprzyjaźnionego z naszą szkołą Zespołu Szkół nr 1, mieli okazję zobaczyć prezentację najpiękniejszych zakątków Rosji pt. „Rosja znana i nieznaną”. Następnie głos zabrał pan Jurij Rożkow, który przedstawił swe refleksje na temat poezji rosyjskiej.

Część zasadnicza imprezy była najbardziej emocjonująca. Przy bla-

sku świec, w kameralnym gronie wędzów 25 uczniów zaprezentowało wiersze. I oto w piękny, wiosenny dzień odbyła się wielka uczta poetycka rosyjskiej poezji dziecięcej w oryginalnym brzmieniu.

Jury skrupulatnie oceniało recytatorów i wyłoniło laureatów:

I miejsce zajęła **Joanna Budzyńska** (IIa), II miejsce **Marta Kozłowska** (IIa), III lokata przypadła **Patrycji Sznura** (Id). Wyróżnieni zostali: **Marta Dorna** (IIA), **Joanna Szczepaniak** (IIA), **Marcin Krzyżaniak** (IIF), **Aleksandra Piekarska** (IIA) i **Aleksandra Fiołek** (IIa).

Imprezę przygotowała nauczycielka języka rosyjskiego Halina Zalewska we współpracy z dyrektorem Marleną Adolp. Serdeczne podziękowania za pomoc składam Ewie Stawowej, Ewelinie Tyranowskiej, Ewie Wawrzyniak, Alinie Pytlewskiej i Przemysławowi Chlebickiemu.

*H.Z.*

## XV Gminne Igrzyska Sportowe dla Osób i Młodzieży Niepełnosprawnej

# Każdy został zwycięzcą

**30 kwietnia 2010r w hali Swarzędzkiego Centrum Sportu i Rekreacji odbyły się XV Gminne Igrzyska Sportowe dla Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej w Swarzędzu. Organizatorem była Szkoła Podstawowa nr 4 im. Jana Brzechwy przy współdziałaniu III Gimnazjum im. Polskich Noblistów. W Igrzyskach brało udział 136 uczestników. Gościnnie wystąpiły dzieci niesłyszące ze Szkoły nr 105 w Poznaniu.**

Każdy zawodnik brał udział w następujących konkurencjach: rzut lotką do tarczy, rzut woreczką do kosza, ringo, kręgle, strzał do bramki, rzut piłką do kosza, mini hokej, zjazd na zjeżdźalni, przejeżdżanie przez tunel.

Dla osób mniej sprawnych przygotowano stanowisko manualne.

W sprawnym przeprowadzeniu zawodów pomagali wolontariusze – uczniowie Zespołu Szkół nr 1 i Gimnazjum nr 3. Opiekowali się oni zawodnikami i dbali o bezpieczne wykonanie zadań. Zaangażowani byli także uczniowie Szkoły Podstawowej nr 4, którzy pilnowali porządku na punktach startowych oraz brali udział w występach in-

augurujących Igrzyska Sportowe. Wszystkich zachwyciły występy Sandry Peatz, która wykonała kilka utworów muzycznych. Publiczność bawił i dbał o jej wspaniałą nastrój klaun „Gapcio”.

Każdy uczestnik został zwycięzcą i otrzymał pamiątkowy medal, dyplom, paczkę ze słodyczkami i upominek – w tym roku był to kubek. Wszyscy zawodnicy i wolontariusze zastali poczęstowani ciastkami i sokami, które zostały ufundowane przez sponsorów.

Tegoroczne Igrzyska odbywały się pod patronatem Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz, pani Anny Tomickiej.

Finansowego wsparcia udzielili sponsorzy: Urząd Miasta i Gminy Swarzędz, firma Opel Szpot, firma Utał, Rada Rodziców SP 4 im. J. Brzechwy, Rada Rodziców Gimnazjum nr 3 im. Polskich Noblistów, Spółdzielnia Mieszkaniowa w Swarzędzu, Drukarnia Swarzędzka, Cukiernia „Magdalena”, Piekarnia Braci Jankowskich, SPDST im. L. Grajka, firma TORKRET, Studio FOTO-VIDEO Henryka Błachnio, firma ZBYMAR, radny Powiatu Poznańskiego p. Marek Lis oraz poseł na Sejm p. Krystyna Łybacka.

Olimpiada nie odbyłaby się gdyby w przygotowanie i przeprowadze-

nie nie zaangażowali się nauczyciele: Jerzy Kot, Agnieszka Ewertowska, Dorota Jagielska, Lucyna Kaźmierczak, Jolanta Kuzemko, Katarzyna Piechota, Elżbieta Siebert, Maja Szwanka, Ewelina Wdowiak, Magdalena Piechocka, Beata Bugajska, Natalia Brząkała, Sylwia Woźniczka, Emilia Wiśnioch.

**Dziękujemy sponsorom, wolontariuszom i uczestnikom. Zapraszamy w przyszłym roku!**

*Lucyna Kaźmierczak  
Ewelina Wdowiak  
Dorota Jagielska*

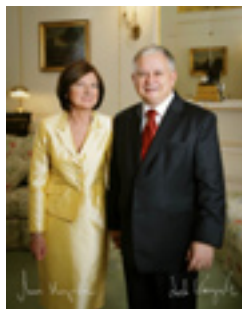


## Historia pewnego listu...

**W sobotę, 10 kwietnia, wydarzyła się wielka tragedia, która wstrząsnęła naszą Ojczyznę i całym światem. Prezydent Polski Lech Kaczyński wraz z żoną panią Marią Kaczyńską, przedstawicielami świata polityki, duchownymi oraz dowódcami Wojska Polskiego, a także innymi delegatami naszego kraju zginęli w katastrofie lotniczej pod Smoleńskiem. Lecieli rządowym samolotem do Katynia, by oddać hołd polskim oficerom zamordowanym w kwietniu 1940 roku przez radzieckich funkcjonariuszy NKWD. Samolot podchodząc do lądowania rozbił się w pobliżu lotniska. Do Polski szybko dotarły straszne informacje o śmierci wszystkich pasażerów i całej załogi. Dla Stowarzyszenia Przyjaciół Dzieci Specjalnej Troski im. Leszka Grajka w Swarzędzu ta tragedia jest szczególnie bolesnym przeżyciem...**

Kilka dni temu otrzymaliśmy od Pana Prezydenta list wysłany z Kancelarii z niesamowitą niespodzianką – zdjęciem Pary Prezydenckiej. Stało się to dzięki Arkowi Jabłockiemu, naszemu koledze, który w lutym tego roku wykonywał zadania w pracowni komputerowej. Pewne-

go dnia zastanawiał się z instruktorem, panem Darkiem do kogo, mógłby napisać jakieś miłe słowa. Kiedy tak siedzieliśmy i rozmawialiśmy, wpadłam na pomysł, by napisać list do najważniejszej osoby w naszym kraju. Pomysł spodobał się Arkowi. Widać było na twarzy tego



chłopca prawdziwą radość, że może napisać list do tak ważnej osoby. List z obrazkiem przedstawiającym Pałac Prezydencki miał być wysłany na urodziny Prezydenta, które przypadają 18 czerwca, ale zrobiliśmy to wcześniej. Stwierdziliśmy, że we właściwym terminie pan Lech Kaczyński będzie zasypany różnymi kartkami z życzeniami i naszą pewnie przeoczy.

W liście skierowanym do Prezydenta Arek przekazał piękne życzenia, wytłumaczył jednocześnie dlaczego składa je już teraz. Opowiedział również o sobie i swojej pracy w Warsztacie Terapii Zajęciowej - rehabilitacji, ministranturze i koniach, które uwielbia. Pragnęliśmy, aby ten list był serdeczny i uśmiechnięty. Na końcu Arek zaprosił pana Lecha Kaczyńskiego do nas, do Swarzędza, i napisał, że

bardzo chcemy Go poznać na żywo, a nie tylko oglądać w telewizji.

W czwartek, 8 kwietnia, w Warsztacie Terapii Zajęciowej, odbyło się tradycyjne spotkanie wielkanocne dla kadry, uczestników i zaproszonych gości. Była również obecna Swarzędzka Telewizja Kablowa. Korzystając z okazji pani Basia Kucharska, przewodnicząca naszego stowarzyszenia, z radością przeczytała zebranych treść listu prezydenckiego i pokazała zdjęcie, które zrobiło na nas tak duże wrażenie. Nikt wtedy nie mógł przypuszczać, że dwa dni później dojdzie do tak niewyobraźalnej tragedii. W jednej chwili uczucia wielu osób odmieniły się, nasza radość przerodziła się w smutek i żal.

A list z Kancelarii Prezydenta, który mamy w warsztacie pozostanie dla nas na zawsze wielką pamiątką...

*Agata Kiejdrowska  
Warsztat Terapii Zajęciowej  
w Swarzędzu*

## Wystawa „Owoce nauki kulturoznawców”

Serdecznie zapraszamy do galerii Wielokropek na wystawę rysunków Julii Borkowskiej pt. „Owoce nauki kulturoznawców”. Prace można oglądać do końca maja 2010 r. w Bibliotece na os. Czwartaków 1.



## Prosto z Biblioteki

Julia Borkowska to młoda mieszkanka Swarzędza, absolwentka Liceum Sztuk Plastycznych i studentka Kulturoznawstwa Wyższej Szkoły Nauk Humanistycznych i Dziennikarstwa w Poznaniu. Autorka do swych prac użyła automatycznego ołówka, kredek oraz kolorowych ołówków i wyczarowała portrety swoich rówieśników... z owocami.

Małgorzata Merczyńska

## BIBLIOTEKA PUBLICZNA POLECA:

### „Zbyt dumna, zbyt krucha”

- Alfonso Signorini

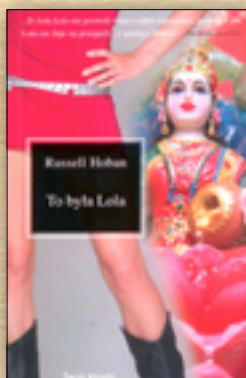
Pasjonująca powieść o Marii Callas, najsłynniejszej śpiewaczce operowej. Miała tysiące wielbicieli, pieniądze, stroje od najlepszych projektantów, ale zawsze pozostawała kobietą przeraźliwie samotną.



### „To była Lola”

- Russel Hoban

Zabawna historia miłosna z muzyką w tle. Kiedy Maks po raz pierwszy spotkał szaloną arystokratkę Lolę, był przekonany, że to kobieta jego marzeń. Życie z nią okazało się jednak pełne wyzwani i niespodzianek.



### „Córka łupieżcy”

- Jacek Dukaj

Zuzanna na osiemnaste urodziny otrzymuje klucz do tajemnic zmarłego w nieznanych okolicznościach ojca. Znajduje Miasto: odbicie wszystkich miast zbudowanych dotychczas przez ludzi i nie-ludzi, skarbnicę wszelkiej wiedzy. Jakie sekrety Miasta odkrył ojciec Zuzanny?



### „Alicja”

- Jacek Piekara

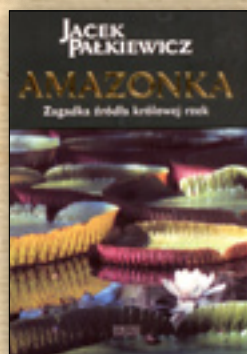
Relacja między Alicją i Alekssem jest magiczna. Czytelnik sam musi stwierdzić, czy jest to przyjaźń czy miłość. Autor zabiera wszystkich w intrygującą podróż w głąb ludzkiej duszy.



### „Amazonka”

- Jacek Pałkiewicz

Zagadka źródła Amazonki od dawna jest przedmiotem różnych spekulacji. Autor, którego teza narodzin wielkiej rzeki została oficjalnie potwierdzona w Peru, demaskuje kulisy tych mactaw.



### „Pasja życia”

- Jacek Pałkiewicz

Autor poznał największe dżungle i pustynie naszej planety, Indochiny oraz Syberię. W 1975 roku przepłynął samotnie Atlantyk łodzią ratunkową. Książka, pięknie ilustrowana, opowiada o jego pasji odkrywania świata.



### „Jeśli doczekam jutra. Horror więzienia na Bali”

- Schapelle Corby, Kathryn Bonella

Wstrząsająca opowieść kobiety skazanej na dwadzieścia lat ciężkiego więzienia na Bali. To miał być dwutygodniowy wypad do raju, ale dla Schapelle skończył



się tragicznie. Na lotnisku w Denpasar w jej pokrowcu na deskę surfingową znaleziono marihuanę. Niewinna kobieta została aresztowana w kraju, w którym kary za przemyt narkotyków są najsurowsze.

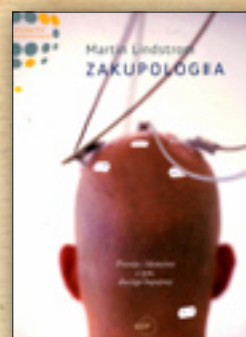
### „Widok z mojego okna” - Małgorzata Kalicińska

Zbiór ciepłych, zabawnych tekstów, dowodzących, że bez względu na to, gdzie mieszkamy i jakie historie mamy za sobą, widoki z naszych okien są bardzo podobne. Autorka z właściwą sobie lekkością opowiada o codzienności, dostrzegając w niej zapachy, kolory i piękne obrazy.



### „Zakupologia” - Martin Lingstrom

Rewolucyjna książka marketingowego geniusza opowiada o nowej metodzie badania rynku: neuromarketingu. Autor rozwiewa mity na temat kupowania: uświadamia, że seks wcale się nie sprzedaje, popularne marki mają wiele wspólnego z religią, a ostrzeżenia na paczkach papierosów tylko zachęcają do palenia.



### „Mała Angielka” - Catherine Sanderson

Młodej Angielce udaje się zrealizować swoje największe marzenie i zamieszkać w Paryżu. Zakochuje się w Panu Zabojadzie, a z tego związku rodzi się córka. Francuz jednak nie chce się zenić... Czy dziewczynie uda się spotkać prawdziwą miłość?





# Swarzędz w obiektywie... kamer monitoringu

W poprzednim wydaniu „Prosto z Ratusza” pisaliśmy o systemie monitoringu miejskiego. Dziś natomiast przedstawiamy Państwu nietypową galerię: Swarzędz w obiektywie kamer monitorujących nasze miasto. Kamery monitoringu rozmieszczone w północnej części Swarzędza potraktowałem jako narzędzie artystyczne. Jednak na co dzień system kamer to poważne narzędzie Policji.

W następnych numerach będą kolejne nietypowe galerie: Swarzędz w obiektywie telefonu komórkowego oraz obiektywie fotoradaru.

*Wybór zdjęć: Bartłomiej Stroński*



## Z delfinkiem WOPR-usiem jest bezpieczniej

Wodne Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe i Nivea Polska Sp. z o.o. zainicjowały dla dzieci w wieku 5-6 lat objętych wychowaniem przedszkolnym z terenu całego kraju, specjalistyczny program profilaktyczny pt.: „Z delfinkiem WOPR-usiem jest bezpieczniej”.

W Swarzędzu w przedszkolu przy ul. Zamkowej rozpoczęły się zajęcia teoretyczne, natomiast na pływalni SCSiR odbędą się zajęcia praktyczne.

Program profilaktyczny ma na celu kształtowanie pozytywnych i bezpiecznych postaw oraz zachowań dzieci w wieku przedszkolnym w sytuacjach zagrażających zdrowiu i życiu. Dzieci łatwo uczą się prostych zasad dotyczących bezpieczeństwa oraz prostych czynności ratowniczych. Jednocześnie najmłodszy właśnie w tym okresie narażeni są na wiele niebezpieczeństw.



Co za tym idzie, wiedza i umiejętności z zakresu edukacji bezpieczeństwa powinny być wdrażane już na etapie edukacji przedszkolnej.

W „świat bez niebezpieczeństw” wprowadza dzieci postać Delfinka WOPR-usia, który w towarzystwie ratownika WOPR, pomaga zrozumieć dzieciom, czego powinny unikać i jak powinny zachować się w obliczu niebezpieczeństwa.

## Ruszył program „Edukacja przez ratownictwo”

Od 29.03. do 30.04.2010 r. w gimnazjach i liceach Miasta i Gminy Swarzędz odbywać się będzie cykl wykładów organizowanych przez Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji oraz WOPR w ramach programu „Edukacja przez ratownictwo”. Program skierowany jest głównie do klas pierwszych poszczególnych szkół i odbywa się po raz drugi w naszej gminie. W pierwszej części prelekcje składać się będą z informacji i szkolenia teoretycznego z ratownictwa wodnego i medycznego, a w drugiej czę-

ści odbędą się zajęcia praktyczne na pływalni.

Po zakończeniu wykładów reprezentacje szkół przystąpią do II zawodów Gminnych „Edukacja przez ratownictwo” na pływalni „Wodny Raj” – 28.05.2010 r.

Zwycięska drużyna reprezentować będzie Swarzędz w finale Powiatowym - 11.06.2010 r. w ramach „Dni Swarzędza”.

Gmina Swarzędz jest prekursorem akcji wspólnie z WOPR. W roku 2010 akcja objęła także inne gminy powiatu poznańskiego.



## Udane rozpoczęcie sezonu motocyklowego

24 maja na terenie Swarzędzkiego Centrum Sportu i Rekreacji odbył się Festyn Country oraz rozpoczęcie sezonu motocyklowego. Cała impreza poprzedzona została już o godzinie 11.00 rajdem rowerowym na trasie Swarzędz - Uzarzewo - Swarzędz, a równolegle grupa Nordic walking wyruszyła w marsz dookoła Jeziora swarzędzkiego.

O godzinie 12.00 na płycie głównej boiska piłkarskiego rozpoczął się mecz futbolu Amerykańskiego o puchar **Burmistrz Anny Tomickiej KFA Fireballs Wielko-**

**polska - Gliwice Lions** (wynik meczu 56:0). Mecz trwał 3,5 godziny i po raz pierwszy został rozegrany w Swarzędzu! O godzinie 15.00 rozpoczął się wirtualny rajd Acceleration na torze Daytona, w którym udział wzięło kilkadziesiąt osób. Zwycięzcy mogli przeżyć chwilę uniesień w czasie przejazdów samochodem rajdowym na odcinku specjalnym przygotowanym przez organizatorów. **Gwoździem programu okazała się parada motocykli na rozpoczęcie sezonu, w której udział wzięło około 270 motocykli.**



Fot. (3x) H. Blachnio

## Zapraszamy na rajdy rowerowe i wycieczki nordic walking!



W każdą sobotę o godzinie 11.00 z parkingu przy pływalni „Wodny Raj” startuje rajd rowerowy po bezdrożach miasta i gminy Swarzędz oraz wyrusza grupa miłośników nordic walking. Serdecznie zapraszamy do wzięcia udziału w wycieczkach organizowanych przez Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji!



## „Różowe Pantery” wygrały w Kórniku

17 kwietnia 2010 r. na boisku „Orlik” w Kórniku odbył się kolejny sparingowy mecz piłki nożnej dziewcząt pomiędzy drużynami Kotwicy Kórnik a zespołem SCSiR „Różowe Pantery”. Spotkanie rozgrywane było w czterech kwartach po 20 minut i zakończyło się wynikiem 7:6 dla Swarzędzianek.

Mecze sparingowe mają na celu przygotowanie zespołu do turnie-



## Weryfikacja ratowników na szóstkę

24 kwietnia na pływalni „Wodny Raj” w Swarzędzu odbyła się weryfikacja (co trzy lata) umiejętności ratowników WOPR dla pracowników Swarzędzkiego Centrum Sportu i Rekreacji.

W sprawdzianie wzięło udział 6 ratowników, którzy wykazać musieli się swoimi umiejętnościami praktycznymi, takimi jak: przepłynięcie na czas 100 metrów, nurkowanie,

skok do wody, holowanie tonącego i pierwsza pomoc medyczna. Na koniec wszyscy wzięli udział w teście teoretycznym przygotowanym przez WOPR.

Miło nam poinformować że, wszyscy ratownicy swarzędzkiej Pływalni zaliczyli swój sprawdzian na ocenę pozytywną i otrzymali świadectwo weryfikacji do dalszej pracy.



ju o puchar burmistrz Anny Tomickiej, który odbędzie się w Swarzędzu w dniu 14 maja. W turnieju udział wezmą 4 zespoły: goszczący w Swarzędzu zespół z Hamburga, Kotwica Kórnik, Polonia Środa Wlkp oraz nasze „Różowe Pantery”



## Przydatne adresy i telefony

### Urząd Miasta i Gminy Swarzędz

Rynek 1  
tel. 061 65 12 000, fax: 061 65 12 211  
www.swarzedz.pl  
umig@swarzedz.pl  
burmistrz@swarzedz.pl  
godziny pracy UMiG: poniedziałek 8.00-16.00, wtorek-piątek 7.30-15.30  
Burmistrz przyjmuje interesantów w poniedziałki w godz. 10-16.

### Biurowo Rady Miejskiej

Rynek 1, tel. 061 65 12 105  
biurowo@swarzedz.pl  
przewodniczący@swarzedz.pl  
Przewodniczący RM Piotr Choryński dyżuruje w poniedziałki i czwartki w godz. 15.00 – 17.00 w Biurze Rady

### Telefony alarmowe

**Telefon alarmowy** . . . . . 112  
**Policja** . . . . . 997  
**Pogotowie Ratunkowe** . . . . . 999  
**Straż Pożarna** . . . . . 998  
**Pogotowie wod.-kan.** . . . . . 994  
**Pogotowie wod.-kan. ZGK**  
. . . . . 061 65 15 41 (do godz. 16.00)  
. . . . . 663 818 601  
**Gazownia** . . . . . 992  
**Pogotowie energetyczne** . . . . . 991  
(całodobowe ENEA)

### Straż Miejska

ul. Strzelecka 2 (obok ZGK)  
tel. 061 651-21-13, 061 651-21-14,  
od pon. do pt. w godz. 14.00-22.00:  
tel. 0607-365-266  
w soboty, niedziele i święta zgłoszenia

przyjmuje dyżurny policji pod numerem tel. 061 817-23-07  
straz.miejska@swarzedz.pl

### Komisariat Policji w Swarzędzu

ul. Grudzińskiego 30a  
tel. całodobowy 061 81 72 323  
tel. anonimowy 061 817 23 01

### Ochotnicza Straż Pożarna w Swarzędzu

ul. Bramkowa 3  
tel. 061 817 23 02, 061 817 23 08  
ospswarzedz@op.pl

### Ochotnicza Straż Pożarna w Kobylnicy

Kobylnica, ul. Poznańska  
tel. 061 815 10 49

### Centrum Informacji Medycznej Tel-Med

24h/dobę - tel. 94 94  
lub tel. 061 853 53 52  
Centrum informuje mieszkańców Wielkopolski przez całą dobę na temat:  
- przychodni i szpitali  
- dyżurów szpitalnych, POZ, aptek  
- sklepów medycznych, zakładów optycznych  
- prywatnych gabinetów lekarskich  
- placówek i firm związanych z medycyną, urodą i zdrowiem.

### Pogotowie Ratunkowe

Podstacja Swarzędz  
os. Dąbrowszczaków 8/12  
tel. 061 817 23 09 (całą dobę)

### NZOZ MEDLIFE – Centrum Pomocy Doraźnej i Ratunkowej

- doraźna pomoc medyczna nocna i świąteczna, w godz. 18.00 – 7.00.  
Swarzędz, ul. Poznańska 15  
Porady lekarskie uzyskują Państwo również pod numerem telefonu  
**0 666 891 666**

### Laboratorium Analiz Lekarskich „Jaromed”

os. Dąbrowszczaków 8/19  
tel/fax 061 817 46 08

### Pracownia Rentgenowska „Kwant”

Pl. Niezłomnych 15,  
tel. 061 651 12 85

### Zespół Przychodni

**Lekarza Rodzinnego „Diagter”**  
Przychodnia Nr 1: Swarzędz, ul. Piaski 8, tel. 061 817 25 33, 061 817 25 49, kom.604 405 478, 503 153 989  
Przychodnia Nr 2: Swarzędz, os. Kościuszkowców 20, tel. 061 817 35 58  
Przychodnia Nr 3: Kobylnica, ul. Poznańska 99, tel. 061 815 01 21

### Centrum Medyczne „Prywatnej Lecznicy Certus” Sp. z o.o.

Od 4.01.2010 roku w budynku przy ul. Poznańskiej 15 w Swarzędzu rozpoczęło działalność Centrum Medyczne nr 3 Prywatnej Lecznicy CERTUS Sp. z o.o. W Centrum można skorzystać z porad lekarzy rodzinnych, usług laboratoryjnych, USG oraz docelowo RTG. Zakres świadczonych usług będzie systematycznie rozszerzany.  
Szczegółowe informacje  
www.certus.med.pl  
62-020 Swarzędz, ul. Poznańska 15  
tel. 061 22 22 600

### Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Poznańska 25  
tel. 061 651 26 50, 651 26 51, 651 26 52, 651 26 53 (sekcja świadczeń rodzinnych)

### Gminne Centrum Informacji

ul. Działkowa 61a, tel. 061 818 17 30,  
gciswarzedz@neostrada.pl  
www.ops-swarzedz.org.pl

### Zakład Gospodarki Komunalnej

ul. Strzelecka 2, tel. 061 651 15 41  
pogotowie wod-kan ZGK: 061 651 15 41 (do 16.00), 0663 818 601 i 697 725 522 (po 16.00 i w święta)  
www.zgk.swarzedz.pl  
Usługi Pogrzebowe tel. 061 815 97-08 i 603 136 854

### Ośrodek Kultury

ul. Piaski 4  
tel. 061 817 20 34  
osrodek Kultury@swarzedz.pl  
www.ok.swarzedz.pl

### Biblioteka Publiczna

os. Czwartaków 1  
tel. 061 8173 103, 8173 102  
biblio@biblioteka.swarzedz.pl  
www.biblioteka.swarzedz.pl

### Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji

- pływalnia  
- kręgielnia  
- boiska sportowe  
- lodowisko  
- hala sportowa  
ul. Kosynierów 1, Swarzędz  
tel. + 48 61 65 09 520, 61 65 09 540  
www.scsir.swarzedz.pl,  
info@scsir.swarzedz.pl,  
godziny otwarcia: 6.30 - 22.00

### Lotnisko Aeroklubu Poznańskiego

62-006 Lotnisko Kobylnica  
tel/fax: 061 8 780 725, 061 8 780 741  
www.aeroklub.poznan.pl

### Skansen i Muzeum Pszczelarstwa im. prof. Ryszarda Kosteckiego

ul. Poznańska 35, tel. 061 651 18 17  
www.muzeum-szreniawa.pl

### Muzeum Środowiska Przyrodniczego i Łowiectwa Wielkopolskiego w Uzarzewiu

Uzarzewo, ul. Akacja 12,  
tel. 061 818 12 11  
www.muzeum-szreniawa.pl

### Cech Stolarzy Swarzędzkich

ul. Wrzesińska 41  
tel. 061 817 21 37, fax. 061 817 30 55  
www.swarzedz.pawilonmeblowy.pl

### Spółdzielnia Mieszkaniowa

ul. Kwaśniewskiego 1,  
tel. 061 817 40 11  
www.sm-swarzedz.pl

### Wiraz-Bus

Garby, ul. Transportowa 1,  
62-020 Swarzędz  
tel./fax 061 817 22 51, 817 22 67  
poczta@wiraz-bus.com.pl  
www.wiraz-bus.com.pl

### Starostwo Powiatowe w Poznaniu

Filia Wydziału Komunikacji i Transportu w Swarzędzu  
Swarzędz, ul. Poznańska 25.  
tel. 061 651 12 65 lub 651 12 68  
Filia przyjmuje klientów:  
w poniedziałek  
w godzinach: od 9:00 do 16:30,  
wtorek-piątek od 8:00 do 15:00.

## Imprezy w Swarzędzu

### Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji i Ośrodek Kultury zapraszają:

- ➔ 14 maja - Otwarte Mistrzostwa Swarzędz w piłce nożnej dziewcząt o puchar Burmistrza
- ➔ 28 maja - Zawody w ratownictwie wodnym – finał gminny
- ➔ maj/czerwiec (soboty) - Maszerujemy razem – nordic walking
- ➔ maj/czerwiec (soboty) - Rowerem po Swarzędzu – cykliczne rajdy rowerowe
- ➔ 11 czerwca - Zawody w ratownictwie wodnym – finał powiatowy
- ➔ 13 czerwca - Dni Swarzędza – turnieje:

piłka nożna, zawody pływakie, boccia  
➔ 26 czerwca - Spływ kajakowy po Jeziorze Swarzędzkim  
➔ czerwiec - Rozpoczęcie rozgrywek Ligi wiejskiej 2010 w piłce nożnej

### 23 maja

### XII Festiwal Orkiestr Dętych w Swarzędzu

#### Scena Nad Jeziorem w Swarzędzu

Godz. 16:00 – 20:00

Orkiestry biorące udział:

1. Orkiestra Dęta Ochotniczej Straży Pożarnej w Słupcy
2. Stowarzyszenie Orkiestra Dęta „Da Capo” Tarnowo Podgórne

### DYŻURY CAŁODOBOWE APTEK W POZNANIU

Apteka „Centralna” ul. 23 Lutego 18 tel. 061 852-26-25 24 h  
Apteka „Galenica” ul. Strzelecka 2/6 tel. 061 852-99-22 24 h  
Apteka „Panaceum” os. Przyjaźni paw. 141 tel. 061 820-16-42 24 h  
Apteka „Magiczna” ul. Piątkowska 87A tel. 061 840-19-00 24 h  
Apteka „Magiczna” ul. Głogowska 118/124 tel. 061 865-41-00 24 h  
Apteka „Na Gwarnej” ul. Gwarna 5/4 tel. 061 852-52-44 24 h

3. Dziecięco-Młodzieżowa Orkiestra Dęta w Krobii
4. Zabreh – Orkiestra Dęta z Czech
5. Stowarzyszenie Orkiestra Dęta Swarzędz

### 30 maja

### Festyn Dzień Dziecka

#### Scena Nad Jeziorem

Godz. 14:00 – 19:00

### PROSTO Z RATUSZA

#### Redaktor naczelny:

#### Kolegium redakcyjne:

#### Adres redakcji:

#### Kontakt z redakcją:

#### Wydawca:

Swarzędzki miesięcznik regionalny. ISSN 1732-2480

Maciej Woliński

Marcin Młodziński, Teresa Radziszewska,

Bartłomiej Stroński, Maciej Woliński

#### Stale współpracują:

Paulina Adamska, Henryk Błachnio, Paweł Bocian, Ewa J. Buczyńska, Włodzimierz Buczyński, Lidia Chałasiak, Magdalena Chmielewska, Agnieszka Chróścik, Jacek Hejnowski, Agata Kiejdrowska, Izabela Kurowska, Jarosław Łączka, Małgorzata Merczyńska, Magdalena Michalska, Beata Pacholczak, Anna Renda, Anna Świergiel, Dorota Zaremba.



### Skład, reklamy, druk:

Studio Kwadrat,

mn@kreator.com.pl,

tel. 0607 566 555



Wydawca nie wypłaca honorariów za zamieszczone teksty i zdjęcia. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania tekstów i dokonywania w nich zmian. Prosimy o dostarczanie materiałów (tekstów i ilustracji) w formie elektronicznej. Numer zamknięto 7.05.2010 r. i oddano do druku: 11.05.2010 r. Nakład: 10500 egz.



### Ruszyła budowa II etapu Zachodniej Obwodnicy miasta Poznania na odcinku Złotkowo - Rokietnica

Z dniem 5 maja 2010 r. rozpoczęła się długo oczekiwana budowa II odcinka zachodniej obwodnicy miasta Poznania. Jego długość wynosić będzie 7,74 km. Choć stanowi on zaledwie tzw. część „A” całego II etapu budowy, który w ostatecznym kształcie ma połączyć Złotkowo z Głuchowem, daje nadzieję na wypracowanie kompromisu i przełom na spornym do tej pory odcinku obwodnicy – tzw. odcinku II B między Rokietnicą a Swadzimiem. Znaczenie całej zachodniej obwodnicy, jest niebagatelne. Licząca 27 km trasa, stanowiąc element drogi ekspresowej S-11 Bytom – Koszalin, łączący ją z autostradą A2 i trasą S-5, pozwoli bowiem na wypracowanie ruchu tranzytowego ze stolicy Wielkopolski. Ponadto jej realizacja związana jest ściśle z priorytetowymi działaniami inwestycyjnymi przygotowanymi przez Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej Euro 2010 r. Niewątpliwie stanowi też jeden z najistotniejszych atutów lokalizacyjnych dla podpoznańskich gmin. Przebiegająca przez ich tereny nowoczesna trasa ekspresowa uruchomi bowiem dodatkowe obszary inwestycyjne, ułatwi komunikację z centrum Poznania, włączy terytoria gminne do systemu najważniejszych dróg krajowych oraz międzynarodowych wyznaczając tym samym – dla rozwoju tych gmin – nowe, strategiczne kierunki rozwoju.

Odcinek II A Złotkowo - Rokietnica kosztować będzie ok. 290 mln złotych. Inwestorem jest Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad, a wykonawcą – na podstawie umowy podpisanej 14 kwietnia 2010 r. w Poznaniu – Konsorcjum firm COLAS Polska Sp z o.o. oraz STRABAG Sp z o.o., wyłonione w drodze rozstrzygniętego postępowania przetargowego. Dla gmin Suchy Las i Rokietnica realizacja inwestycji wiązać się będzie z pewnością z wieloma utrudnieniami, które w sposób szczególny dotkną jej mieszkańców. Niemniej jednak perspektywa powstania nowoczesnej drogi z dwoma pasami ruchu w każdą stronę, którą będą rozpoczynać i kończyć węzły drogowe: jeden w Złotowie, a drugi w Rokietnicy na przecięciu z drogą gminną przy Tackie Napoleońskim, 11 wiaduktów, jednego mostu i jednej estakady, powinna zrekompensować wszelkie niedogodności. Dodatkowym argumentem, tak ważnym dla ruchu lokalnego na terenie gmin Suchy Las i Rokietnica, jest zagwarantowane warunkami umowy wybudowanie 8,3 km dróg dojazdowych, skrzyżowania z sygnalizacją świetlną w Złotowie, dróg poprzecznych o łącznej długości 3,2 km, urządzeń odwadniających i odprowadzających wody deszczowe, zabezpieczeń akustycznych, ogrodzenia obwodnicy po obu jej stronach o łącznej długości 16,6 km, prze-



budowa: urządzeń wodno - kanalizacyjnych, urządzeń melioracyjnych, sieci gazowych, urządzeń elektrycznych, urządzeń teletechnicznych, urządzeń kolejowych oraz rozbiórka: budynków i wiaduktu kolejowego. Budowa odcinka Złotkowo – Rokietnica, zgodnie z zapisami umowy, ma zakończyć się w maju 2012 roku, przed rozpoczęciem turnieju Euro 2012. Dyrektor Marek Napierała z GDDKiA w Poznaniu ma również nadzieję, że dojazd na imprezy sportowe związane z tym prestiżowym wydarzeniem będzie odbywał się już wzdłuż całej zachodniej obwodnicy miasta Poznania, w tym także wzdłuż spornego jak dotąd, najkrótszego – bo 5,5 kilometrowego odcinka II B: Rokietnica - Swadzim. We-

dług optymistycznych planów rozpoczęcie jego budowy, zawierającej w planach tylko jeden wiadukt w Napachaniu, w maju 2011 roku, daje szansę na ukończenie inwestycji przed Euro 2012. Jednak do tego potrzebna jest nowa decyzja środowiskowa zaskarżona przez mieszkańców Kobylnik już po wydaniu decyzji lokalizacyjnej przez wojewodę wielkopolskiego oraz akceptacja mieszkańców Napachania na nowy wariant trasy, który zbliżając przebieg obwodnicy o 200 metrów w kierunku wsi, pozwoli na ocalenie najcenniejszych obszarów przyrodniczych lasu łożowogrodowego, kończąc tym samym falę dotychczasowych protestów.

D.P.

Źródło: GDDKiA Poznań

### Można to zrobić – czyli jak jubileusze i obchody ŚWIATOWEGO DNIA ZIEMI zamienić w regularną praktykę

W Zespole Szkół Rokietnicy od początku roku szkolnego 2009/2010 prowadzony jest przez zespół nauczycieli: Lidie Napierała, Ewę Piszora i Ilonę Śpiewak, przy wsparciu pozostałych nauczycieli i wychowawców, całoroczny projekt ekologiczny pod hasłem „POMAGAJMY ZIEMI CODZIENNIE”. Dzieci i młodzież uczą się segregować śmieci, zbierają zużyte baterie, rozmawiają o potrzebie oszczędzania energii elektrycznej (wyłączenie zbędnego oświetlenia, zakup energooszczędnych żarówek, sprzętu AGD, wyłączanie odbiorników RTV), ograniczania zużycia wody, recyklingu. Jednym z autorskich założeń projektu jest Szkolny Konkurs Ekologiczny, który został rozstrzygnięty 30 kwietnia 2010 r.. Przeznaczony dla wszystkich poziomów nauczania, różnicowany i dostosowany do wieku i wiedzy uczniów, zorganizowany w ciekawej formule, umożliwił zainteresowanie problematyką ekologiczną praktycznie wszystkich. Po przeprowadzonym w I etapie teście wiedzy, wyłonione zostały trzyosobowe zespoły na każdym poziomie nauczania. Jego bardzo wysoki poziom sprawił, że klasowych reprezentacji, któ-

re prezentowały się w finałowej rozgrywce było aż 15. Sześciuosobowa komisja konkursowa, złożona z dyrekcji Zespołu Szkół w Rokietnicy, inspektora ochrony środowiska UG w Rokietnicy i redaktora „Rokietnickich Wiadomości”, oceniająca przygotowane przez uczniów prezentacje, miała bardzo trudne zadanie. Przedstawione kilkuminutowe wystąpienia dzieci i młodzieży na temat kwaśnych deszczy, efektu cieplarnianego, zmian klimatycznych, oszczędzania wody, właściwej eksploatacji dóbr natury czy problematyki segregacji śmieci, uderzały bowiem nie tylko bogactwem wiedzy, ale przede wszystkim trafnym i bardzo różnorodnym sposobem jej przekazania, budzącym tak potrzebną refleksję zarówno rówieśników jak i dorosłych.

Na ostatni tydzień czerwca zaplanowana została akcja happeningowa skierowana do całej społeczności gminy Rokietnica. Zaproponujemy m.in. dzień bez samochodu, barwny ekologiczny korowód i znaną przed dwóch lat rokietnicką akcję „Dnia bez foliówki”.

Dołącz do nas i TY.

D.P.

### 20 lat samorządu - kolejne wizyty „Młodych Demokratów” w Urzędzie Gminy w Rokietnicy

W ramach „Święta Młodego Demokracji” – akcji zorganizowanej z inicjatywy wójta gminy Rokietnica wespół z placówkami oświatowymi działającymi na terenie naszej gminy w ramach obchodów 20. lecia samorządu terytorialnego w Polsce, w dniach 14, 15, i 16 kwietnia 2010 r. Urząd Gminy w Rokietnicy odwiedzili kolejni uczniowie szkół podstawowych.

Młodzież, po uczczeniu minutą ciszy pamięci ofiar tragedii pod Smoleńskiem, przywitał uroczystie na sali sesyjnej Bartosz Derech – wójt gminy Rokietnica. Informacjami, które szczególnie zainteresowały uczniów były wiadomości dotyczące zasad funkcjonowania gminy jako podstawowej jednostki samorządu terytorialnego, jej organów ustawodawczych i wykonawczych oraz spraw prowadzonych w samym urzędzie. Młodzież zaskakiwała dojrzałością zadawanych pytań, które m.in. dotyczyły budowy zachodniej obwodnicy miasta Poznania i korzyści jakie będzie z tego miała gmina Rokietnica, perspektyw rozbudowy kanalizacji, zwłaszcza w miejscowościach Mrowino i Cerkwica, planów budowy tak potrzebnych w poszczególnych miejscowościach



chodników i ścieżek rowerowych, rozbudowy drogi wojewódzkiej Poznań-Szamotuły. Uczniowie interesowała też symbolika gminnego herbu oraz zastosowanych w nim barw.

Doskonałą ilustracją dla zdobytej wiedzy stanowiła możliwość oglądania „na żywo” pracy urzędników dzięki wycieczce po poszczególnych referatach. Owocem terenowej lekcji obywatelskiego wychowania będzie sprawozdanie, które uczniowie napiszą pod bacznym okiem swych nauczycieli i wychowawców. Nagrodą dla autorów najciekawszych prac będzie ich publikacja na łamach „Rokietnickich Wiadomości” oraz na stronie www.rokietnica.pl.

D.P.

# ZAKŁAD OGÓLNOBUDOWLANY

☎ 604 423 508

oferuje prace remontowo-budowlane:

- ◆ ocieplanie budynków
- ◆ malowanie
- ◆ szpachlowanie
- ◆ murowanie
- ◆ montaż płyt G-K
- ◆ oraz inne prace budowlane

**TANIO!!!!**

## UZBROJONE DZIAŁKI pod budownictwo jednorodzinne

tel. 663 792 802  
607 652 278

• atrakcyjna lokalizacja  
• plan miejscowy  
• możliwość zakupu na raty 50/50

Rabowice koło Swarzędza, ul. Bliska  
powierzchnia 1100-1600 m<sup>2</sup>

cena 180 PLN/m<sup>2</sup>

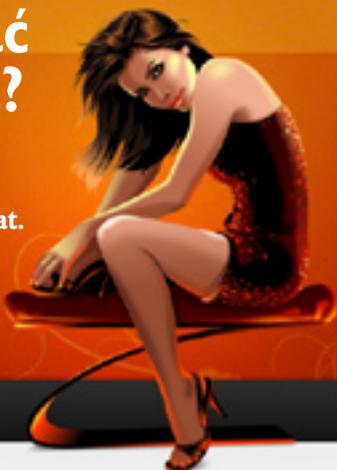
## Chcesz zostać fotomodelką?

Studio fotograficzne poszukuje fotomodelek (amatorek) w wieku 16-22 lat.

Chcesz sprawdzić się przed obiektywem?  
Sesja próbna GRATIS.  
Doświadczenie niewymagane.

Oferty wraz ze zdjęciami prosimy nadsyłać na:

[foto@animato.com.pl](mailto:foto@animato.com.pl)



## Malowanie, Tapetowanie

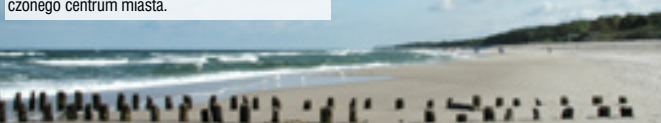
- Gładzie szpachlowe
  - Zakładanie płyt G-K
  - Układanie płytek
  - Zakładanie paneli podłogowych i ściennych
  - Deska barlinecka
  - Ocieplanie budynków
  - Drobne prace dla złotej rączki
- 691 224 372**



## Morze! Plaża! Kołobrzeg!

Spokojne miejsce na odpoczynek w zdrowym, morskim klimacie. Dom położony w południowo-zachodniej części kołobrzесьkiego kurortu, ok. 2 km od szerokiej plaży ciągnącej się w kierunku Grzybowa i Dźwirzyna, do których można dostać się z pominięciem zatłoczonego centrum miasta.

Blisko turystycznych i kolarskich tras rowerowych we wszystkich kierunkach: nad morze, do ekoparku, na łąki poza miasto. Z autobusami komunikacji miejskiej do śródmieścia – przystanek widoczny z okna, zaledwie o 20 m.



Budynek dwupiętrowy. Duże pokoje gościnne z łazienkami (prysznic, WC, umywalka), dostęp do kucharki elektrycznej, czajnika, sprzętów kuchennych. Pokoje 2-5 osobowe (15 do 25 m<sup>2</sup>) z TV, stolikiem, szafą. Dla dzieci trawnik i huśtawki. Grill.

Szczegóły i ceny:  
tel. 662 698 422

*K & G Art Studio Kartek*

- ☞ Zaproszenia i zawiadomienia ślubne
- ☞ Zaproszenia komunijne
- ☞ Zaproszenia i kartki okolicznościowe
- ☞ Zawiązki i winietki

Pro-mocja! możliwość skomponowania własnego wzoru

TEL. 061 8189 959 KOM. 662 035 003

## LODÓWKI

najtańsze w Wielkopolsce naprawy lodówek i zamrażarek w domu klienta. Bezpłatny dojazd, wszystkie typy

tel. 061 871 31 31 0696 017 449

Sprzedaż używanych urządzeń chłodniczych. (sklepowych, gastronomicznych).

## ELEKTRYK

608-138-138

## KOMPLEKSOWE INSTALACJE ELEKTRYCZNE

modernizacja instalacji • montaż osprzętu elektrycznego

- alarmy • domofony,
- wideodomofony • monitoring
- pomiary, protokoły odbioru

888-122-820, 604 969 331

# BIURO REKLAM i OGŁOSZEŃ RESO

Głos Wielkopolski Anonse.TV Gazeta Wyborcza  
Sąsiadka-Czytaj Goniec Dopiewski Auto-Giełda Dziennik  
Echo Miasta Rokickie Wiadomości Prosto z Ratusza

ul. Poznańska 17, Przeźmierowo  
czynne PN-CZW 11-17 [biuro.ogloszen.reso@wp.pl](mailto:biuro.ogloszen.reso@wp.pl)  
(61) 653 47 87 (61) 652 50 69 0604 372 440

Zatrudnię samodzielnego fachowca z umiejętnościami: malowanie, szpachlowanie, wykończenia wnętrz, układanie płytek. Wiek do 45 lat. Tel. 607 304 490

**AquaTech**  
AUTOMATYCZNE SYSTEMY NAWADNIANIA

PROFESJONALNE NAWADNIANIE

- PROJEKTY - MONTAZ - SERWIS -

[www.aquatech.net.pl](http://www.aquatech.net.pl)  
tel. 503 819 391

wiosenne PROMOCJE nie zwlekaj! zadzwoń!

m·Punkt **TERAZ OFERTA****CYFROWEGO POLSATU****DOSTĘPNA W SALONACH MPUNKT**

Zapraszamy do Autoryzowanego Punktu Sprzedaży

**SWARZĘDZ, CH ETC Hala Odzieżowa**  
 ul. Poznańska 6, tel. (61) 818 51 67  
 czynne pn.-sb. 10:00 - 21:00, nd. 11:00 - 20:00

**Dla nowych Klientów – upominek niespodzianka\***\*szczegóły promocji w regulaminie dostępnym w punkcie sprzedaży, Promocja trwa do 30.05.2010 lub do wyczerpania zapasów. Promocją objęty został sklep mPunkt wymieniony powyżej.[www.cyfrowypolsat.pl](http://www.cyfrowypolsat.pl)

Bezpłatne pismo informacyjne

Swarzędzki miesięcznik regionalny

**Swarzędz**  
URZĄD MIASTA I GMINY

**PROSTO Z RATUSZA**  
[www.swarzedz.pl](http://www.swarzedz.pl)

**NAKŁAD**  
**10.500**  
**egz.!**

**Zapraszamy do zamieszczania reklam!****Jak zamówić reklamę?**

- ☎ **telefonicznie:** 0607 566 555
- ✉ **mailem:** mn@kreator.com.pl
- ✉ **faksem:** 061 648 26 49
- ✉ **listownie:** Studio Reklamowe Kwadrat,  
ul. Szylinga 6/4, 60-787 Poznań

**W zamówieniu należy podać:** wielkość reklamy i miejsce w gazecie (okładka/wnętrze), ilość powtórzeń w kolejnych numerach, dane do faktury, adres wysyłki faktury, telefon kontaktowy, mail.

Przygotowanie graficzne reklamy gratis. Pliki składowe: tekstowe (doc, txt), wektorowe (cdr, ai, pdf, eps), rastrowe (tiff, jpg, psd - rozdzielczość 300 dpi)

**Wymagania dla gotowych reklam:** Pliki w formatach wektorowych eps, pdf, ai, cdr (wszystkie fonty zamienione na krzywe) lub rastrowych tiff, jpg, psd (rozdzielczość 300 dpi).



# INSTALACJE ELEKTRYCZNE

najsolidniej  
w Wielkopolsce



tel. 664 383 517  
ator1@op.pl

# TELEWIZJA DOZOROWA



megapikselowa  
po sieci LAN

tel. 664 383 517 ator1@op.pl

# SYSTEMY ALARMOWE

radiopowiadomienia

tel. 664 383 517  
ator1@op.pl



kompleksowe  
usługi  
informatyczne



## Zapewniamy:

- » Wsparcie przy bieżącej obsłudze systemów informatycznych
- » Wirtualny dział informatyki dla firm, które nie posiadają własnego personelu
- » Pomoc w doborze właściwych rozwiązań informatycznych
- » Dostawę sprzętu i oprogramowania komputerowego



LANservice Sp.J.  
Tel. 61 661-20-26  
Poznań, ul. Gwiazdzista 23  
[www.lanservice.com.pl](http://www.lanservice.com.pl)

Certyfikaty:



2010  
Preferred Partner

